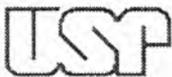




# CONVERSA DE ABGAR RENAULT E FERNANDO DE AZEVEDO EDUCADORES



COORDENAÇÃO  
DIANA VIDAL  
MARIA CECÍLIA CARDOSO



**UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO**

Jacques Marcovitch

*reitor*

Adolfo José Melphi

*vice-reitor*



**INSTITUTO DE ESTUDOS BRASILEIROS**

Murillo Marx

*diretor*

Yêdda Dias Lima

*vice-diretora*

Av. Prof. Mello Moraes, Trav. 8, n. 140  
Cidade Universitária "Armando de Salles Oliveira"  
05508-900 - São Paulo - SP - Brasil  
Telefones: (011) 818.3227 - 818 3199  
e mail - [difusão@ieb.usp.br](mailto:difusão@ieb.usp.br)

Diana Gonçalves Vidal  
Maria Cecília Ferraz de Castro Cardoso  
Coordenação

# CONVERSA DE EDUCADORES

Catálogo analítico  
da correspondência entre  
Abgar Renault e Fernando de Azevedo



cadernos do ieb  
instrumentos de pesquisa

Marta Rossetti Batista

*editora*

Joaci Pereira Furtado

Maria Cecília Ferraz de Castro Cardoso

Maria Neuma Barreto Cavalcante

*comissão editorial*

Mayra Laudanna

*supervisão de arte e produção gráfica*

**Conversa de Educadores:  
Catálogo analítico da correspondência entre  
Abgar Renault e Fernando de Azevedo**

**Coordenação**

Diana Gonçalves Vidal

Maria Cecília Ferraz de Castro Cardoso

**Pesquisadores:**

Adhemar Soares Londres Neto (1989)

Cleusa Donizete Gomes (1989)

Gláucia A. Ribeiro de Lima (1989)

Oswaldo Camilo Nogueira de Almeida (1997)

Teresa Marcela Meza Baeza (1997)

Supervisão editorial: Maria Neuma Barreto Cavalcante

Capa, projeto gráfico e editoração eletrônica: Roberto Yokota

Fotos da capa / ilustrações

1. Fernando de Azevedo em sua biblioteca na Rua Bragança, 55. São Paulo, 1952 - AFA/Arquivo IEB-USP

2. Abgar Renault em sua mesa de trabalho no Departamento Nacional de Educação. Rio de Janeiro, 1940 - Acervo do Centro de Estudos Literários/UFG

1999

Copyright © 1999 by Instituto de Estudos Brasileiros - USP

A consulta a este documento fica condicionada na aceitação das seguintes condições de uso:

Este trabalho é somente para uso privado de atividades de pesquisa e ensino. Não é autorizada sua reprodução para quaisquer fins lucrativos. Esta reserva de direitos abrange a todos os dados do documento bem como seu conteúdo. Na utilização ou citação de partes do documento é obrigatório mencionar nome da pessoa autora do trabalho.

DADOS DE CATALOGAÇÃO NA PUBLICAÇÃO (CIP)  
SERVIÇO DE BIBLIOTECA E DOCUMENTAÇÃO DO  
INSTITUTO DE ESTUDOS BRASILEIROS DA UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO

---

C766

Conversa de educadores : Catálogo analítico da correspondência entre Abgar Renault e Fernando de Azevedo / coordenação Diana Gonçalves Vidal, Maria Cecília Ferraz de Castro Cardoso - São Paulo : Instituto de Estudos Brasileiros, 1999.

100 p. (Cadernos do IEB, ISSN 2525-5959; v. 1, 2016)

Bibliografia.

ISBN 85-86748-07-2 (versão on-line)

DOI : 10.11606/8586748072

1. Renault, Abgar, 1901-1995 2. Azevedo, Fernando de, 1894-1974 3. Educação 4. Epistolografia I. Vidal, Diana Gonçalves, coord. II. Cardoso, Maria Cecília Ferraz de Castro, coord. III. Título

CDD 370.981

---

DIREITOS RESERVADOS

Instituto de Estudos Brasileiros – IEB-USP  
Edifício Brasiliana, Praça do Relógio Solar, 342  
Cidade Universitária - CEP: 05508-115  
São Paulo - SP, Brasil  
Difusão Cultural: Tel. (11) 3091-1149  
www.ieb.usp.br – e-mail: difusieb@usp.br

DOI : 10.11606/8586748072

DIANA GONÇALVES VIDAL  
MARIA CECÍLIA FERRAZ DE CASTRO CARDOSO  
COORDENAÇÃO

CONVERSA DE EDUCADORES:  
CATÁLOGO ANALÍTICO DA  
CORRESPONDÊNCIA ENTRE  
ABGAR RENAULT E FERNANDO DE AZEVEDO

SÃO PAULO  
INSTITUTO DE ESTUDOS BRASILEIROS  
IEB - USP  
2016  
2ª EDIÇÃO  
(ONLINE)

## INTRODUÇÃO

---

**A**s publicações constituem uma das formas privilegiadas pelo Instituto de Estudos Brasileiros, desde seu início, para divulgar as pesquisas e os acervos da Instituição. Já nos primeiros anos de sua existência nasciam, de um lado, a *Revista* (1966), de caráter interdisciplinar e até hoje atuante e, de outro, as chamadas “publicações avulsas” (1965, editando pesquisas, catálogos e monografias de interesse para vários campos da cultura brasileira.

Numa primeira fase, de produção editorial crescente (em 1972 o IEB lançou 8 livros), as “publicações avulsas”, de formato padronizado, foram editadas com recursos da própria Instituição. Nas fases seguintes, entre épocas de maior ou menor dificuldade, apareceram catálogos de exposições, folders e informativos, enquanto os livros passaram a ser editados não só pelo IEB, mas também em parcerias e coedições, ou contando com patrocínios culturais. Assim, o Instituto tem hoje, em seu ativo, meia centena de títulos, vários dos quais pioneiros, ou transformados com o tempo em manuais de referência para algumas áreas de estudos brasileiros.

Entretanto, toda uma produção institucional permanece represada, nas gavetas, nos projetos ou no desejo do corpo funcional da Instituição, sem possibilidade de chegar aos estudiosos. A partir desta constatação, e de ampla discussão e levantamento realizados, em 1997, com as áreas docente e técnica, buscamos formas e meios para dar vazão a estes trabalhos, através de edições pouco dispendiosas, ágeis e continuadas. Onde a idéia dos Cadernos do IEB, padronizados e organizados por séries temáticas, conforme as necessidades mais prementes do Instituto.

Ficou clara, desde logo, pelo número de obras planejadas, a definição de dois tipos de demanda mais constantes, sugerindo as séries “Instrumentos de Pesquisa” e “Cursos & Conferências”. Se o IEB já editou alguns catálogos e índices importantes, muitas obras de acesso aos acervos, por exemplo, ainda permanecem de consulta restrita, no local. Por outro lado, a publicação de cursos, conferências e depoimentos – alguns hoje históricos –, apesar de planos e projetos, não havia ainda encontrado meios para sua concretização. Assim, concentramos o trabalho na normatização e preparo dessas duas séries.

“Instrumentos de pesquisa” tem por objetivo editar catálogos, índices, bibliografias, resultantes de pesquisas e das técnicas de organização e classificação dos documentos desenvolvidos no IEB, visando difundir o conhecimento de fontes importantes para a investigação dos estudos brasileiros.

“Cursos & Conferências”, por outro lado, destina-se a divulgar os Cursos de Difusão, as conferências, mesas-redondas e palestras promovidos pelo IEB, contribuindo para os estudos de temas específicos de história e cultura brasileiras, examinados sob ótica interdisciplinar por reconhecidos especialistas de várias áreas.

Os primeiros volumes dessa série a serem preparados reúnem textos dos cursos de difusão realizados nos últimos anos no IEB. Os da série “Instrumentos de Pesquisa” publicam catálogos de segmentos dos acervos do Arquivo e da Coleção de Artes Visuais, interessando sobretudo às áreas de educação, música e arte popular.

A definição das séries, o estabelecimento dos padrões, a organização e preparo para a edição, foram realizados pela Comissão composta pelo historiador Joaci Pereira Furtado, constante colaborador do IEB na organização dos Cursos de Difusão; a arquivista Maria Cecília Ferraz de Castro Cardoso cuja participação foi importante no estabelecimento dos padrões dos “Instrumentos de Pesquisa” propostos, a maioria de sua área, o Arquivo-IEB; e a supervisora editorial Maria Neuma Barreto Cavalcante, fundamental na definição, padronização e preparo das publicações. Durante 1997 e início de 1998, reunimo-nos, discutimos, convergimos e divergimos, até chegarmos à definição e preparo dos primeiros números. Roberto Yokota, aderindo ao projeto, desenvolveu o projeto gráfico padrão, que pudesse ser “reprodutível” nos demais números de cada série. Com a presente edição, os leitores podem atestar a dedicação e o empenho dessa Comissão, à qual expresse meus agradecimentos.

O projeto só pôde transformar-se em realidade graças à determinação do Diretor, professor Dr. Murillo Marx, em dar prosseguimento aos trabalhos e à edição desses volumes. A ele, expresse minha gratidão pela extrema gentileza do honroso convite para apresentar os Cadernos do IEB.

*Marta Rossetti Batista*

# SUMÁRIO

---

PREFÁCIO .....	9
FRAGMENTOS DE CARTAS .....	11

## CATÁLOGO ANALÍTICO

CRITÉRIOS ADOTADOS .....	21
CRONOLOGIAS	
Abgar Renault .....	24
Fernando de Azevedo .....	31
CORRESPONDÊNCIA PASSIVA .....	45
CORRESPONDÊNCIA ATIVA .....	67
ÍNDICES	
Índice onomástico .....	78
Índice temático .....	82
BIBLIOGRAFIA .....	87



## PREFÁCIO

---

Dois fatores essenciais à minha sensibilidade tornaram irrecusável o convite formulado por Diana Gonçalves Vidal para que escrevesse este prefácio. Por um lado a admiração pelos dois missivistas, por suas idéias e pelo muito que fizeram em prol da educação no Brasil; por outro, uma razão de ordem pessoal: a estima e o afeto que me ligaram a Abgar Renault, tio, mestre e amigo queridíssimo.

“Conversa de educadores” apresenta, a meu ver, três pontos de interesse: primeiramente as “conversações” de dois educadores, dois momentos altos de nossa cultura, sobre coisas da educação, tema predominante de suas preocupações intelectuais e área, por excelência, de suas atividades públicas. Em segundo lugar, o diálogo mais amplo e mais denso entre dois escritores, dois humanistas, quando desnudam seu espírito, um perante o outro, e revelam sua *facies* mais íntima: “momentos de sintonização espiritual que nem sempre anos de convívio logram levar a cabo no precário comércio entre os homens”, como dizia Abgar Renault em uma de suas primeiras cartas. Sei da importância de Fernando de Azevedo e sei o que sua obra representa em nosso cenário cultural, mas não o conheci pessoalmente. Com Abgar Renault tive contato longo e precioso. Era reservado, esquivo mesmo, como dele disse Carlos Drummond de Andrade, mas foi homem que tinha o dom da amizade, que cultivava calorosamente com o espírito e o coração. As cartas aqui catalogadas tratam de problemas educacionais - matéria de especialistas - mas tratam também de assuntos que são de todos nós: os embates, as perdas, os sofrimentos e a poderosa carga de sonhos de que é impregnada a nossa frágil e humana condição. Em terceiro lugar, esta obra versa sobre um hábito que tende a desaparecer: a correspondência. Nos tempos vertiginosos em que vivemos, não há mais tempo para cartas; a telefonia e a informática eliminaram aquilo a que,

em passado recente, as pessoas se entregavam com prazer: o hábito de se escreverem. Com isso desaparecerão testemunhos, confissões, revelações, indagações (segundo Mário da Silva Brito, toda carta é um monólogo querendo ser diálogo) e tudo mais que as pessoas lançavam no papel e que a posteridade recolhia.

Este trabalho é o resultado de um projeto mais abrangente de Diana Gonçalves Vidal, ainda em elaboração, sobre a reforma do ensino no Distrito Federal, implementada por Fernando de Azevedo, nos últimos anos da década de vinte e que tantos rumos novos abriu para a educação brasileira. Diana Vidal, assim como outros pesquisadores envolvidos no projeto, prestam serviços inestimáveis à história da educação no Brasil e à própria mecânica da educação, visto que é voltando os olhos para os exemplos do passado, com seus acertos (e possíveis falhas), que poderemos reinventar os caminhos do futuro.

Da correspondência aqui catalogada, fica-nos ainda uma lição que não está ligada especificamente à educação: as cartas trocadas entre dois escritores estão a mostrar-nos que a vida nem sempre é fácil e bela, mas que há homens que podem modificá-la, quando sabem dar-lhe um sentido e comunicar-lhe a grandeza de seu espírito.

*Affonso Henrique Tamm Renault*

## FRAGMENTOS DE CARTAS

---

Há quase um quarto de século (escrevo agora, em 1964), tive meu primeiro encontro com Abgar Renault, que me foi apresentado por Francisco Venâncio Filho. Deu-se no Ministério da Educação e Cultura, [...] no antigo Distrito Federal. [...] Foi na tarde memorável de 10 de junho de 1940, em que chegavam notícias da entrada das tropas alemãs na cidade de Paris.<sup>1</sup>

**D**ava-se início à amizade. Fernando de Azevedo, vinte anos após esse primeiro encontro com Abgar Renault, rememorava-o em *Figuras do meu convívio*.

A conversa que então travamos, Abgar e eu, desenrolou-se, como era natural, carregada de pessimismo, tecida de hipóteses e previsões e marcada por longas pausas de silêncio e reflexão. (p. 153.)

Memória construída sobre as imagens da Segunda Grande Guerra e adensada de questões políticas.

Renault também lembrou esse momento, passados, no entanto, apenas vinte dias.

Basta-me assignalar, por meu turno, que raras comunicações espirituais em minha vida tiveram o significado e a profundidade da nossa conversa do dia 12. Todas as nossas palavras eram carregadas de sentido essencial e profundo, e desnudávamos os nossos espíritos em sua intimidade um diante do outro. Nada de postiço, nada de convencional, nada de equívoco no que nos dissemos. Realizámos, assim, no milagre de alguns momentos, uma sintonização espiritual que nem sempre anos de convívio logram levar a cabo no precário commercio dos homens.<sup>2</sup>

AZEVEDO, F. *Figuras de meu convívio*. São Paulo: Duas Cidades. 1973. p. 153

<sup>2</sup> FA-Cp Cx 21. 1/ 4, datada de 30 jun. 1940.

### Memória sentimental e íntima.

A amizade perdurou por mais de três décadas numa correspondência nem sempre constante. Renault invariavelmente queixava-se da ineficiência dos correios, como que a explicar as falhas e os atrasos das cartas. Suas missivas traziam extensos parágrafos em que comentava as razões de seu silêncio, comprometendo-se a ser um missivista mais regular.

Fernando, pelo tom das cartas de Abgar, parecia cobrar-lhe essa regularidade da qual, em 1964, se lamentava:

Por motivos de trabalho, de preocupações e de viagens, Abgar Renault desaparece por meses e anos. No entanto, sua ausência, pelas notícias que se tem, é tão povoada de lembranças dos amigos distantes e do zeloso interesse por eles que acabamos por julgá-lo presente em espírito e de coração, em nossas alegrias como em nossas tristezas. Mas, - é claro, - não tão presente quanto se o tivéssemos mais vezes entre nós...<sup>3</sup>

Se a correspondência falhava, o mesmo não acontecia com as demonstrações de afeto por parte de Renault. Não raro, as cartas procuravam reforçar o sentimento de comunhão espiritual explicitado na primeira missiva.

Tenho o culto daquelles raros a quem considero amigos (raros, digo, porque não confundo 'relações' com 'amizades' e penso com o velho provérbio dos ingleses que 'All man's friend, no man's fiend') e quando estimo, estimo de verdade, com espírito e com coração. V. é assim também. Eis porque tão inesperada e rapidamente nos affeiçoamos um ao outro e em tão pouco tempo sedimentamos e estructuramos alguma cousa a que é lícito chamar amizade.<sup>4</sup>

Apesar de esparsa, a palavra de Abgar se fazia presente nos momentos difíceis por que passou Azevedo, especialmente na esfera familiar: os problemas de saúde do filho Fábio, a morte do genro Murilo, e os falecimentos de Lívia e Fábio.

<sup>3</sup> AZEVEDO, F. Idem, p. 159.

<sup>4</sup> FA-Cp, Cx 21, 18/ 5, datada de 21 jul. 1945.

Solidarizava-se Renault com as aflições de Azevedo, particularmente por Fábio. Em longas cartas, de até 17 páginas, Abgar revelava seus próprios sofrimentos com o estado de saúde do filho Carlos Alberto. Fábio e Carlos ora se aproximavam, ora contrastavam no discurso do missivista. Fernando e Abgar, como pais, entretanto, estreitavam a amizade na troca de confidências, na exposição de fragilidades.

Meu querido Fernando,

não sei o que lhe diga para dar-lhe conta do meu pesar ante a notícia, que acabo de ter por acaso, do falecimento do Fabio. Pouco importa que esse desfecho fosse por você esperado. A dor da ausência não é menor de modo algum pelo facto que a causa não foi repentina. É certo que o inesperado do punhal que ignoramos produz golpe exasperador, provavelmente pior que a ferida para a qual já o coração está, por assim dizer, aberto. (E eu sei disso por terrível experiência pessoal.) Entretanto, as conseqüências - a escuridão, a inconformidade, a extensão do tempo, isto é, a eternidade da ausência - são igualmente sinistros, tanto mais sinistros quanto mais avançados estamos no penoso caminho da vida.

Mais cedo do que você, em 1956, perdi um filho - Carlos Alberto -, que você conheceu em Bello Horizonte. Morreu nos Estados Unidos, e de sua morte se originaram os poemas que publiquei sob o título "A Lápide sob a Lua"<sup>5</sup> pequeno livro do qual lhe enviei um exemplar há tempos, mas não sei se você o terá recebido. Se lhe chegou às mãos, releia-o. Há de dar-lhe algum consolo. Se não chegou, avise-me para que lhe remetta outro. Asseguro-lhe que depois desse acontecimento nunca mais fui a mesma pessoa. E tristemente sei que você nunca mais será o mesmo Fernando. Ai! Meu querido amigo, por muito de aço ou de ferro que sejamos em nossa fortaleza interior - e Você é de aço ou de ferro da melhor têmpera -, a nossa dor humana ainda é mais dura e o seu ariete fende, abre e arraza...<sup>5</sup>

<sup>5</sup> FA-Cp, Cx. 21, 101, datada de 29 jan. 1970.

Ao que lhe responde Fernando,

Meu caro Abgar,

o que me diz em sua carta, de 29 de Janeiro, e somente ontem recebida, é o que sinto, em minha grande dor. Por mais que a esperasse (já afastadas as perspectivas de recuperação de Fábio), a ausência para sempre do filho querido oh! como nos custa suportar! Apesar de ser um homem forte, já não me sinto o mesmo.

Sofremos os dois, você e eu, esse golpe tremendo que é a perda de um filho que é uma mutilação, qualquer coisa contra a natureza. V. de uma hora para outra, apanhado, numa surpresa desoladora, pela brutalidade do destino. Eu esperando, durante oito meses de sofrimentos, a morte que avançava para nós, anulando, em nossa impotência todos os sacrifícios na luta pela sobrevivência do filho.<sup>6</sup>

A partir de 1968, ao conjunto das cartas remetidas por Renault, somou-se o das expedidas por Azevedo. Com a visão debilitada, Fernando passou a ser secretariado pela filha Lollia, que teve o cuidado de manter uma cópia datilografada das cartas ditadas pelo pai.

Nessa correspondência, desnudavam-se os procedimentos políticos do candidato Abgar à vaga na Academia Brasileira de Letras: encontros, conversas, troca de votos, declaração de apoio, dentre outros. Fernando, como membro eleito e ainda não empossado na Academia, aconselhava-o.

Os assuntos ligados à vida profissional de ambos missivistas, aliás, estiveram presentes em todas as cartas trocadas até o falecimento de Fernando, assim como as demonstrações de apreço.

Não sinto menos necessidade do que você de nos encontrarmos e conversarmos; quero ouvi-lo e quero falar-lhe sobre assuntos que ainda hoje me inquietam e entristecem, como, por exemplo, o caso de minha [de Abgar Renault] aposentadoria, que

<sup>6</sup>FA-Ca, Cx. 8, 21, datada de 11 fev. 1970.

você não conhece na intimidade real dos acontecimentos.<sup>7</sup>

Pouco antes de morrer, na última carta que remeteu a Abgar, Fernando, fez um balanço de sua vida, despedindo-se do amigo.

Já estou caminhando para os últimos dias de minha vida de lutas, tantas vezes asperas e tempestuosas, em defesa de ideais e de princípios substanciais. Nelas estava v. sempre presente, em espírito e de coração.<sup>8</sup>

Da correspondência trocada pelos educadores, outros “fragmentos” constam desta publicação.

Todas as cartas, as 110 escritas por Abgar e as 43 por Fernando, foram descritas analiticamente, de acordo com os princípios da Arquivística<sup>9</sup> e indexadas temática e onomasticamente.

Os verbetes individuais da correspondência passiva, compostos inicialmente em 1989, por Adhemar S. Londres Neto, Cleusa D. Gomes e Gláucia A. R. de Lima como exigência final para obtenção de certificado de conclusão do Curso de Especialização em Organização de Arquivos, oferecido pelo Instituto de Estudos Brasileiros, sofreram revisão e conferência por parte dos bolsistas de iniciação científica Osvaldo C. de Almeida e Teresa Marcela M. Baeza<sup>10</sup>, orientados pela arquivista Maria Cecília Ferraz de C. Cardoso e por mim.

Efetuei a descrição analítica da correspondência ativa que foi revisada por Maria Cecília Cardoso, como atividade complementar a anterior, objetivando oferecer ao leitor a possibilidade de acompanhar o diálogo estabelecido nas cartas.<sup>11</sup>

<sup>7</sup> FA-Cp, Cx. 21, 109, datada de 16 nov. 1973.

<sup>8</sup> FA-Ca, Cx. 8, 43, datada de 29 abr. 1974.

<sup>9</sup> BELLOTTO, Heloisa Liberalli. *Arquivos permanentes: tratamento documental*. São Paulo: T.A. Queiroz, 1991. Ver especialmente p. 124-8

<sup>10</sup> Projeto *Cartas a Fernando de Azevedo: descrição analítica da correspondência passiva*, financiado pela FAPESP, processos nº 96/10924-8 e nº 96/10927-7, respectivamente

<sup>11</sup> Esse diálogo pode ser acompanhado mais detalhadamente recorrendo-se ao Arquivo Particular de AR, depositado no Arquivo-Museu de Literatura Brasileira da Fundação Casa de Rui Barbosa, onde se localizam os originais da correspondência expedida por FA a AR.

Ainda com o mesmo objetivo, incorporaram-se ao catálogo as cronologias de vida de Fernando e de Abgar. Constam também do volume a relação de abreviaturas e siglas e a referência bibliográfica das obras consultadas.

A elaboração deste catálogo constituiu-se no primeiro produto do subprojeto “Cartas a Fernando de Azevedo: descrição analítica da correspondência passiva” integrante do Projeto maior “*A escola na sua materialidade: estratégias e táticas (Distrito Federal, 1927-1930)*”<sup>12</sup>, que visa perceber as práticas escolares postas em circulação na escola primária carioca, durante a Reforma da Instrução Pública do Distrito Federal, idealizada e implementada por Fernando de Azevedo, analisando o espaço escolar a partir de sua internalidade, pelo estudo dos objetos colocados à disposição de alunas, alunos, professoras e professores e, por esses, manipulados e pelo estudo das estratégias endereçadas a normalizar tais práticas na escola, compreendidas em sua dimensão social-histórica.

Como primeira etapa de execução do Projeto, pretendeu-se o reconhecimento da documentação constante do Arquivo Fernando de Azevedo/IEB, o que incluía, além da leitura da correspondência passiva e ativa (aproximadamente 4.500 cartas), a análise das 8.327 matérias extraídas de jornal, colecionados por Azevedo em nove álbuns, sobre o período 1927 a 1930, e o estudo das 344 fotografias. Ao mesmo tempo deu-se início à sistematização das informações em Bancos de Dados.

No segundo ano da pesquisa, visitaram-se os acervos cariocas, especialmente o Museu da Imagem e do Som - MIS, o Arquivo Nacional e o Arquivo Geral da Cidade, tencionando localizar material de interesse e complementar o Arquivo Fernando de Azevedo, notadamente através da referência e da descrição analítica de documentação iconográfica construída pela e para a Reforma. Para tanto, elaborou-se outro Banco de Dados, reunindo as informações coletadas. Esse Banco vem sendo associado ao gerado pelo estudo das imagens sob guarda do Arquivo Fernando de Azevedo.

<sup>12</sup>Projeto financiado pela FAPESP, processo n.º 95/9361-6.

Atualmente, no terceiro ano da pesquisa, o trabalho de campo endereça-se à produção de documentação oral. Ex-alunos e ex-alunas, ex-professores e ex-professoras, atuantes na escola primária no período da Reforma Azevedo, têm sido entrevistados em busca de elementos que subsidiem os estudos sobre o cotidiano escolar.<sup>13</sup>

O desenvolvimento do Projeto tem resultado - além de uma reflexão histórica a respeito da escola primária carioca sob a administração azevediana, e metodológica, acerca do uso de diversas fontes documentais na construção historiográfica - na facilitação do acesso aos documentos do Arquivo Fernando de Azevedo, com elaboração de instrumentos de pesquisa, e no acréscimo do acervo, pela inclusão ou referência de documentação complementar, sob guarda de outras instituições de pesquisa no país ou produzida pelo trabalho de campo.

Para isso, duas linhas de ação foram traçadas. Por um lado, tanto a pesquisadora responsável, como os demais membros da equipe, três bolsistas de iniciação científica<sup>14</sup> e dois

<sup>13</sup> Os procedimentos da análise documental variam de acordo com a especificidade de cada tipo de documento, tendo-se sempre presente que, enquanto documentos, esses materiais devem ser percebidos como monumentos, ou seja, como "resultado de uma montagem, consciente ou inconsciente, da história, da época, da sociedade que o produziram, mas também de épocas sucessivas durante as quais continuou a viver e [...] do esforço das sociedades históricas para impor ao futuro - voluntária ou involuntariamente - determinada imagem de si próprias." (LE GOFF, J. Documento-monumento. In: LE GOFF (org.) Memória-História. *Enciclopédia Einaudi*. Lisboa: Casa da Moeda, 1984, p. 103.) Assim, não têm sido vistos como memória do passado, mas como construção desse passado. Para aprofundamento dessa discussão teórica, ver de VIDAL, Diana G.: "De Heródoto ao gravador: histórias da história oral". *Resgate*, (1): 77-82, jun.1990; "Fontes visuais na História: significar uma peça". *Varia História*, Revista do Departamento de História, FAFICH/UFMG, Belo Horizonte (13):128-131, 1994; "A fonte oral e a pesquisa em História da Educação: algumas considerações". *Educação em revista*, FAE/UFMG, Belo Horizonte (27): 7-16, jul. 1998; e "A fotografia como fonte para a historiografia educacional sobre o século XIX: uma primeira aproximação". In: FARIA FILHO, L.M. (org.) *Educação, modernidade e civilização: fontes e perspectivas de análise para a História da Educação do século XIX*. Belo Horizonte: Autêntica, 1998, p. 73-88.

<sup>14</sup> Além de Teresa Marcela M. Baeza citada anteriormente, vêm colaborando com a pesquisa o bolsista José Cláudio Sooma Silva, processo nº 97/03980-1 e Rachel Duarte Abdala, processo nº 98/05063-9. Todas as bolsas são financiadas pela FAPESP.

<sup>15</sup> André Luiz Paulilo e Rosane Nunes Rodrigues, bolsistas Iniciação Científica FAPESP de 1996 a 1998.

mestrandos<sup>15</sup>, têm-se preocupado em socializar os resultados parciais através da publicação de artigos em periódicos especializados e de capítulos de livros e da apresentação de trabalhos e painéis em Congressos e Reuniões Científicas.

Por outro, toda a equipe empenha-se na finalização da inclusão dos dados nos Bancos e na elaboração de instrumentos de pesquisa. Os álbuns, contendo recortes de jornal sobre a Reforma Azevedo, já foram codificados e os artigos analisados, criando-se índices temático e onomástico. A correspondência passiva e ativa vem sendo lida e elaborados verbetes, objetivando, também, a composição de índices temático e onomástico. As fotografias estão sendo descritas e indexadas por nomes e temas.

Neste ano de 1999, ainda, estaremos entregando à consulta um CDROM, contendo informações sobre a trajetória de vida e de trabalho de Azevedo, bem como abordando diferentes aspectos da Reforma de Instrução Pública do Distrito Federal, de 1927 a 1930, com referência à documentação pertencente ao Arquivo do IEB e sob guarda de outras instituições pesquisadas em São Paulo, como por exemplo, o Centro de Memória da Educação (Faculdade de Educação-USP), e no Rio de Janeiro, como o Museu da Imagem e do Som.

Por agora, trazemos a público uma pequena parte do trabalho em desenvolvimento que confiamos será de valia a pesquisadores no Brasil.

*Diana Gonçalves Vidal*

processos nº 96/10926-0 e nº 96/10925-4, respectivamente, recentemente matricularam-se no Programa de Pós-graduação em Educação, Área de História da Educação e Historiografia, da Faculdade de Educação-USP.



# CRITÉRIOS ADOTADOS

---

## 1. ABREVIATURAS

[.....]	dado obtido pela pesquisa
ABL	Academia Brasileira de Letras
AR	Abgar Renault
anot.	anotações
CFE	Conselho Federal de Educação
Ca	Correspondência Ativa
Cp	Correspondência Passiva
dat.	datilografado
dat.c/	datilografado com
EUA	Estados Unidos da América
FA	Fernando de Azevedo
FFCL-USP	Faculdade de Filosofia Ciências e Letras da USP
FR	França
INEP	Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos
ING	Inglaterra
ms.	manuscrito
ME	México
N.P.	Nota de Pesquisa
OEA	Organização dos Estados Americanos
PA	Panamá
PR	Partido Republicano
PRM	Partido Republicano Mineiro
PSD	Partido Social Democrático
PTB	Partido Trabalhista Brasileiro
S.as.	sem assinatura
s.d.	sem data
s.l.	sem local
UDN	União Democrática Nacional
UNESCO	Organização Cultural Científica e Educacional das Nações Unidas
USP	Universidade de São Paulo

## 2. CÓDIGO DOS DOCUMENTOS

A descrição analítica de cada documento é antecedida de um código que indica o fundo, a série e a localização da peça no Arquivo.

Exemplo:

"FA Cp (27A) 89

Carta comentando convite feito pela Academia Brasileira de Letras a FA para candidatar-se a vaga na ABL. Paris (FR), 14 nov. 1966. As.: Abgar. 1p. ms.

Neste caso, FA - Cp (27A) 89 significa que o documento pertence ao Fundo Fernando de Azevedo (FA), à série Correspondência Passiva (Cp), está acondicionado na caixa (27A), e corresponde ao número 89.

Nos índices onomástico e temático, incluídos no fim deste volume, para facilitar a leitura, suprimiu-se a referência ao fundo, uma vez que todos os documentos pertencem ao Arquivo Fernando de Azevedo, e às séries, supondo que o leitor já se tenha acostumado a relacionar as caixas 27 e 27A à correspondência passiva e 15 à correspondência ativa.

Exemplo do índice onomástico:

"SOARES, José Carlos Macedo - (27A) 91; (15) 28-30"

Neste caso, (27A) 91; (15) 28-30 significa que José Carlos Macedo Soares foi mencionado no documento número 91, da caixa (27A), da Série Correspondência Passiva, do Fundo Fernando de Azevedo. Foi também citado nos documentos número 28, 29 e 30 da caixa (15) da Série Correspondência Ativa, do Fundo Fernando de Azevedo.



# C R O N O L O G I A S

Maria Cecília Ferraz de Castro Cardoso

# ABGAR RENAULT (1901 - 1995)

---

período: 1901 - 1974

Cronologia baseada na obra: OLIVEIRA, Solange Ribeiro de & RENAULT, Affonso Henrique Tamm.(org) **Abgar Renault**. Belo Horizonte, Centro de Estudos Literários: Edições Ouvidor, 1996. 120p. (Encontro com escritores mineiros, 3)

---

1901

Nasce Abgar de Castro Araújo Renault no dia 01 de abril em Barbacena (MG), filho de Leon de Araújo Renault, professor, e Maria José de Castro Renault.

Muda-se com a família para Belo Horizonte, aos quatro meses de idade.

---

1908

Aprende a ler em curso primário da professora Maria Cândida, à rua Tamoios.

- Continua o curso na Escola Primária do Calafate quando sua família se muda para Gameleira.

---

1909

Freqüenta o Grupo Escolar Afonso Pena, na Av. João Pinheiro.

---

1911

Em regime de internato e semi-internato estuda em curso particular situado à Av. João Pinheiro. Este período de sua vida é lembrado no poema "Semi-Internato" dedicado a Pedro Nava.

Transfere-se para o Colégio Arnaldo após ter fugido das aulas por um mês.

---

1913

Continua o curso secundário no Colégio Arnaldo, iniciando estudos de latim, francês, inglês e alemão.

---

1919

Entra para a Faculdade de Direito, após tentar o curso de Medicina. Fazem parte de sua turma, entre outros, Francisco Negrão de Lima, Gabriel Passo e Gustavo Capanema.

---

1920

-- Escolhido para fazer o discurso de saudação ao escritor português Júlio Dantas por ocasião de sua visita ao Grêmio Acadêmico da Faculdade de Direito.

Tem alguns de seus poemas publicados na *Revista Acadêmica* da Faculdade de Direito, na *Radium*, revista da Faculdade de Medicina e em outras revistas do Rio de Janeiro e de São Paulo.

---

1923

- Compõe, em português quinhentista, os sonetos que seriam publicados em 1968, com o título de *Sonetos Antigos*.

Começa a dar aulas particulares de inglês e português, tendo entre seus alunos o jovem Francisco Clementino San Tiago Dantas.

---

1924

Forma-se em Direito e é escolhido orador de sua turma.

Torna-se professor em diversos colégios da capital mineira.

---

1926

Casa-se com Ignez Brant, filha de Augusto Mário Caldeira Brant e Alice Dayrell Caldeira Brant. O casal tem três filhos: Caio Márcio, Carlos Alberto e Luiz Roberto.

Passa a lecionar no Ginásio do Estado de Minas Gerais.

---

1927

Inicia sua carreira política elegendendo-se deputado estadual pelo Partido Republicano Mineiro, cargo para o qual é reeleito em 1930.

Torna-se professor de português na Escola Normal Modelo e de língua e literatura inglesas no Ginásio Mineiro.

- Alguns de seus poemas são publicados na revista *Verde*, editada em Cataguases (MG), e na *Revista Antropofágica*, de Oswald de Andrade.

---

1930

Deixa de lecionar no Ginásio do Estado.

Muda-se para o Rio de Janeiro.

É nomeado Secretário do então Ministro da Educação, Francisco Campos, cargo que ocupa até 1931.

---

1932

Muda-se para Belo Horizonte.

Atua como professor particular em Belo Horizonte (1932-1934).

- Assume a Diretoria do Departamento de Interior e Justiça do Estado de Minas Gerais, no governo de Olegário Maciel (1930-1933).

---

1934

Candidata-se a deputado federal por Minas Gerais pelo Partido Republicano Mineiro, obtendo uma suplência.

---

1935

Muda-se para o Rio de Janeiro, então Distrito Federal, onde dá aulas particulares.

Torna-se Assessor Técnico do Departamento de Educação e Cultura do Distrito Federal, permanecendo no cargo até 1937

---

1937

Passa a lecionar no Colégio Pedro II e na Universidade do Brasil.

---

1938

Dirige o Colégio Universitário da Universidade do Brasil.

Dirige o Departamento Nacional de Educação, após a implantação do Estado Novo.

Torna-se membro do Conselho Federal de Educação.

Leciona inglês em programa da Rádio Nacional.

---

#### 1939

Torna-se membro da Comissão de Negócios Estaduais do Ministério da Justiça.

Participa da redação final do Código Penal e dos códigos do Processo Civil e do Processo Penal, a convite de Francisco Campos então Ministro da Justiça (1937-42).

Torna-se membro do Instituto Inter-Aliado de Alta Cultura.

---

#### 1940

Assume o cargo de diretor geral do Departamento Nacional de Educação.

---

#### 1941

Deixa a Comissão de Estudos dos Negócios Estaduais do Ministério da Justiça.

---

#### 1942

Publica, pela José Olympio Editora, tradução de *A Lua Crescente*, de Rabindranath Tagore.

Por iniciativa de amigos, sai o seu volume de traduções *Poemas Ingleses de Guerra*, com prefácio de Carlos

Drummond de Andrade, em edição do *Jornal do Comércio*.

Algumas das traduções dos *Poemas Ingleses de Guerra* são irradiadas pela BBC de Londres.

---

#### 1943

Falece, em Belo Horizonte, sua mãe, D. Maria José de Castro Renault.

Representa o Brasil em Congresso de Educação realizado no Panamá.

---

#### 1945

Participa como delegado do Distrito Federal do I Congresso Brasileiro de Escritores realizado em São Paulo.

Visita os Estados Unidos e, a convite do Departamento de Estado daquele país, profere conferências em várias universidades americanas, como *visiting professor*, sobre literatura brasileira e educação no Brasil.

- Representa o Brasil em Congresso em Londres, no qual é fundada a UNESCO.

Torna-se Membro honorário do Instituto de Estudos Latino-Americanos da Universidade de Stanford nos Estados Unidos.

Publica, pela José Olympio Editora, tradução de *Colheita de Frutos*, de Rabindranath Tagore.

Discursa em nome do Ministério da Educação e Cultura nas comemorações do centenário do nascimento do Barão do Rio Branco.

1947

Muda-se para Belo Horizonte.

Nomeado Secretário da Educação do Estado de Minas Gerais no governo Milton Campos (1947-1951).

Cria, em Belo Horizonte, o Serviço de Seleção e Orientação Profissional – SOSP – para cuja organização convida o famoso psicólogo espanhol Emilio Myra y Lopez, recém chegado ao Brasil.

Publica, pela José Olympio Editora, tradução do volume *Pássaros Perdidos*, de Rabindranath Tagore.

Presidente da Sociedade Brasileira de Cultura Inglesa (MG).

Presidente da Comissão Regional do Fundo Nacional do Ensino Médio.

Assume a cadeira de Língua e Literatura Inglesas na Faculdade de Filosofia da UFMG.

1948

São publicados, na edição especial da revista *Panorama*, n, 5, vários estudos sobre seus poemas.

1951

Compõe o poema *Sofotulafai*, que somente publicará em 1972.

1952

Publica, pela Coleção Pedagógica da Secretaria da Educação do Estado de Minas Gerais (governo Juscelino Kubitschek), o volume intitulado *A*

*Palavra e a Ação*, estudos e reflexões sobre o período em que esteve à frente da Secretaria de Educação no governo Milton Campos.

Orador na solenidade comemorativa do 25º aniversário da fundação da Universidade Federal de Minas Gerais.

1953

Profere aula inaugural do ano letivo na Faculdade de Filosofia da Universidade Federal de Minas Gerais.

1954

Recebe telegrama, assinado por Manuel Bandeira, José Olímpio, Otávio Tarquínio de Souza, Rodrigo Mello Franco de Andrade, Aníbal Machado, Geir Campos, Onestaldo de Pennafort e Carlos Drummond de Andrade, intimando-o a publicar suas poesias.

Candidata-se ao Senado Federal e não se elege.

1955

Nomeado Ministro da Educação (1955-1956) no governo Nereu Ramos. - Cria no INEP – Instituto Nacional de Estudos Pedagógicos – o Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais e mais cinco Centros Regionais.

---

1956

Muda-se para Belo Horizonte.

Torna-se Secretário de Educação de Minas (1956-1959), na gestão do governador José Francisco Bias Forte.

Cria a CARRPE – Campanha de Reparos e Restauração de Prédios Escolares.

Assume a cadeira de Literatura Inglesa na Faculdade de Letras da Universidade Federal de Minas Gerais.

Promove, como secretário da Educação, o convênio de que resultou o programa de Assistência Brasileira-Americana ao Ensino Elementar – PABAAE.

Torna-se membro da Comissão Internacional do Curriculum Secundário da UNESCO, Paris. (1956-1959)  
- Condecorado pelo governo brasileiro com a Ordem Nacional do Mérito.

Morre, nos Estados Unidos, em acidente de automóvel, seu filho Carlos Alberto.

---

1958

Defende a tese *The Termination ing* para provimento da cátedra de Língua e Literatura no Colégio Pedro II, no Rio de Janeiro. É aprovado com nota máxima.

Responde interinamente pela Secretaria das Finanças do Estado de Minas Gerais no governo Bias Fortes.

---

1959

Torna-se Diretor Geral do Centro Regional de Pesquisa Educacionais João Pinheiro em Belo Horizonte.

Nomeado Vice-Presidente do Conselho Federal de Educação.

Eleito para a Academia Mineira de Letras.

Eleito para a Academia Barbacenense de Letras.

- Condecorado pela rainha da Inglaterra com a Ordem do Império Britânico (CBE *Commander of the British Empire*).

Empossado como catedrático de inglês no Colégio Pedro II.

Profere aula inaugural do ano letivo do Colégio Pedro II.

---

1960

Representa o Brasil na Conferência Geral da UNESCO em Paris.

*Visiting Professor* na Universidade de Nova York e, convidado por esta universidade para ministrar curso de língua portuguesa e literatura brasileira, não aceita o convite.

---

1961

Falece em Belo Horizonte, seu pai, Leon Renault.

Nomeado consultor da UNESCO na Conferência realizada em Adis Abeba sobre Necessidades Educacionais da África.

Visita, a convite dos governos locais, o Egito e o Líbano.

---

1962

Representa o Brasil na Conferência Internacional da UNESCO em Paris.

Publica, em edição fora do comércio, o volume *A Lápide sob a Lua*, poemas dedicados ao seu filho Carlos Alberto.

Torna-se Vice-Presidente (1962-1966) do Conselho Federal de Educação.

---

1963

Torna-se Membro da Comissão Consultiva Internacional do *The World Book Encyclopedia Dictionary*, Estados Unidos.

---

1964

Participa, como membro convidado pela UNESCO, de conferências sobre educação realizadas em Paris.

Participa de seminário sobre o Ensino Primário na América Latina, promovido pela UNESCO em Madri.

Convidado pela UNESCO para a função de Superintendente e Orientador do Planejamento de Extensão do Ensino Primário da América Latina. Não aceita o convite.

Visita Londres, a convite do Conselho Britânico, nas comemorações do IV Centenário de Sheakespeare.

- Profere conferências sobre educação e sobre literatura brasileira em universidades inglesas.

---

1965

Representa o Brasil nas reuniões do *Bureau International d'Éducation*, realizadas em Genebra, na Suíça (1965-1967).

Publica, em edição fora do comércio, tradução do poema em prosa *O boi e o jumento do presépio de Jules Supervielle*.

---

1966

Representa o Brasil na Conferência Geral da UNESCO em Paris.

Publicada, pelo Curso de Altos Estudos do Colégio Pedro II, a monografia *O Romantismo na poesia inglesa* (conferências proferidas anteriormente, em inglês, naquele estabelecimento de ensino).

---

1967

Nomeado Ministro do Tribunal de Contas da União pelo presidente Costa e Silva.

Convidado pelo Diretor Geral da UNESCO, René Maheu, a participar das reuniões realizadas em Paris.

---

1968

Torna-se Membro da Comissão Consultiva Internacional sobre Educação de Adultos em assembleias in-

ternacionais da UNESCO, realizadas em Paris, Santiago do Chile e Teerã (1968/1972). É eleito, em várias ocasiões, membro das Comissões finais de redação dessas reuniões.

Publica, em edição fora do comércio, *Sonetos Antigos*, em sua maioria compostos em 1923.

Visita a Índia, onde faz conferências sobre Literatura Brasileira e sobre o poeta hindu Rabindranath Tagore.

Participa de Congresso sobre Educação na Iugoslávia.

- Eleito para a Academia Brasileira de Letras na vaga de José Carlos Macedo Soares, cadeira n. 12.

Sai edição especial do Suplemento Literário do *Minas Gerais* (nº 99 de 20 de julho de 1968), organizada por Mário Garcia de Paiva, sobre sua obra.

Deixa o Conselho Federal de Educação.

---

#### 1969

Toma posse na Academia Brasileira de Letras, onde é recebido por Deolindo Couto.

- Orador oficial da Semana da Inconfidência Ouro Preto, MG.

---

#### 1970

Nomeado Ministro do Tribunal de Contas da União.

Muda-se para Brasília.

Eleito Presidente do Tribunal de Contas da União.

Torna-se Membro Consultivo da *Grande Enciclopédia Delta Larousse*.

Escreve o capítulo A Língua Inglesa na *Grande Enciclopédia Delta Larousse*.

Eleito para a Academia Brasileira de Letras.

---

#### 1971

Muda-se para o Rio de Janeiro.

Recebe, do governo brasileiro, a Ordem de Rio Branco (Grande Oficial).

Recebe a Ordem do Mérito Judiciário do Trabalho.

---

#### 1972

Recebe a Ordem Nacional do Mérito Educativo.

Publica, em edição fora do comércio, nova edição dos *Poemas Ingleses de Guerra*, incluindo os que não constaram da primeira.

---

#### 1973

Aposenta-se no Tribunal de Contas da União.

Recebe grande homenagem em Brasília, ocasião em que é saudado por Cyro dos Anjos.

## FERNANDO DE AZEVEDO (1894-1974)

---

---

1894

Nasce Fernando de Azevedo, em São Gonçalo do Sapucaí, Minas Gerais, a 2 de abril, terceiro filho de Sara de Lemos Almeida e de Francisco Eugênio de Azevedo. Avós maternos: Francisca Lemos – de tradicional família do Sul de Minas – e Domingos Corrêa de Almeida – imigrante português. Avós paternos: Emerenciana Botelho Junqueira de Azevedo e Francisco Eugênio Procópio Junqueira de Azevedo – ambos de tradicionais e abastadas famílias do Rio de Janeiro.

---

1901

Realiza seus primeiros estudos no Colégio Francisco Lentz, em São Gonçalo, onde já se destaca como aluno estudioso e inquieto.

---

1903-09

Faz o curso ginásial no Colégio Anchieta de Nova Friburgo, Rio de Janeiro, sob a direção de padres jesuítas. Continua a se destacar como bom aluno e também na prática de esporte, recebendo prêmios e medalhas.

---

1909-1914

Sua família passa por uma crise financeira e os jesuítas permitem que

continue seus estudos gratuitamente. Soma-se a isto grave enfermidade que o leva a uma crise espiritual e culmina com a decisão de ordenar-se padre jesuíta. Inicia o noviciado em Campanha, sul de Minas, onde chega a fazer votos.

Em 1913, vai para o Colégio São Luís, em Itu, onde começa a carreira no magistério e descobre sua verdadeira vocação, a de professor.

---

1914

Deixa a Companhia de Jesus e muda-se para o Rio de Janeiro, onde se matricula na Faculdade de Direito, transferindo-se depois para Belo Horizonte.

É nomeado para as cadeiras de Latim e de Psicologia do Ginásio do Estado, em Belo Horizonte, onde leciona até 1917

---

1915

Apóia, como jornalista, a candidatura de Rui Barbosa à Presidência da República.

É nomeado bibliotecário do Ginásio do Estado em Belo Horizonte, continuando ainda com o magistério. Observando, nesse ginásio, as aulas de Educação Física, apresenta ao gover-

no mineiro um projeto de lei tornando essa disciplina obrigatória nas escolas oficiais e particulares em todos os níveis de ensino por considerá-la um meio de aperfeiçoamento físico e mental do aluno. A proposta é aprovada pela Câmara Estadual dos Deputados e FA se inscreve para disputar em concurso a cadeira de Educação Física, obtendo o primeiro lugar. No entanto, por motivos políticos, não é nomeado.

---

1916

Publica: *A poesia do corpo* (título modificado, na 2.ed., para *Da Educação Física* em 1920), tese com que concorreu ao concurso de professor da Cadeira de Educação Física do Ginásio do Estado de Belo Horizonte.

Volta ao Rio de Janeiro onde ocupa o cargo de Conferente do Lóide Brasileiro. Entra em contato com os estivadores do cais do porto e com os livros de Emile Durkheim que despertam suas preocupações sociais, iniciando estudos de Sociologia.

---

1917

Em 22 de fevereiro, fica noivo de Elisa Assunção do Amarante Cruz, jovem de tradicional família paulista, com quem se casa no civil, a 7 de setembro e, no religioso, a 4 de outubro desse mesmo ano. O casal terá quatro filhos: Lúvia, Lóllia, Fábio, e Clélia.

Por vontade da família da mulher, muda-se para São Paulo, o que considerou uma felicidade, pois foi onde se realizou no magistério, no jornalismo e como homem público. Dá aulas de latim no Ginásio Anglo-Brasileiro, hoje Colégio São Luís, e para alunos particulares.

Atua como jornalista no *Correio Paulistano* (1917-1922)

---

1918

Termina o curso de Direito na Faculdade do Largo de São Francisco em São Paulo.

Torna-se amigo de Alarico da Silveira, então diretor do Arquivo da Municipalidade.

---

1919

Eleito em 15 de janeiro para o cargo de 1º Secretário da Sociedade Eugênica de São Paulo. Profere, nessa sociedade, a conferência "O segredo da Maratona" publicada posteriormente em seu livro *Antinoüs*.

Nasce sua filha Lúvia, em São Paulo, a 15 de dezembro.

---

1920

- Conhece Lourenço Filho e, com ele, inicia sua carreira no ensino normal paulista.

Publica : *Da Educação Física*, 2.ed de sua obra *A poesia do corpo e Antinoüs*.

1921

Nomeado professor, em 31 de janeiro, para a cadeira de Latim e Literatura da Escola Normal de São Paulo (SP).

- Eleito paraninfo da turma de bacharelados do Ginásio Anglo-Brasileiro, hoje Colégio São Luís, cuja solenidade se realiza no salão do Mappin Stores, em 18 de novembro.

1922

Nasce sua filha Lóllia, em 12 de outubro.

Viaja, em dezembro, para a fazenda de José Lannes, em Pirajuí (SP), para descansar e tratar da saúde.

1923-26

Trabalha, como redator e crítico literário, no jornal *O Estado de S. Paulo*, na coluna: *Ensaio*. Ali, a pedido de Júlio Mesquita Filho, preside dois inquéritos:

1) sobre a *Arquitetura Colonial Brasileira*;

2) sobre a *Educação Pública em São Paulo*, abordando os problemas fundamentais do ensino em todos os graus e tipos e dando início à campanha para uma nova política de educação e criação de universidades no Brasil. Publica o resultado desse inquérito em 1937, sob o título: *A Educação Pública em São Paulo*. Título modificado na 2. edição, para: *A Educação na Encruzilhada*.

1923

Recebe carta de Coelho Neto que o aconselha a se candidatar à Academia Brasileira de Letras.

Profere a conferência "A lição da Grécia" na inauguração das competições atléticas promovidas pela Escola de Cultura Física de Ribeirão Preto.

Publica: *No tempo de Petrônio*.

1924

Discursa em nome da Congregação da Escola Normal de São Paulo na festa realizada em homenagem a Carlos de Campos, presidente do estado, em 19 de março.

- Convidado pela Prefeitura do Município de São Paulo para elaborar um projeto de construção da primeira praça de jogos infantis, no Ipiranga, juntamente com Mário Cardim e Domício Pacheco e Silva, trabalho que publica como apêndice, na 3. edição de sua obra *Da Educação Física*, em 1960.

Recebe a visita de Coelho Neto que volta a insistir em sua candidatura à Academia Brasileira de Letras.

Publica: *Jardins de Salústio*.

1925

Nomeado, em 18 de junho, professor da 3ª cadeira de Latim da Escola Normal da Capital.

Publica *O segredo da Renascença e outras conferências*.

---

1926

Inicia a campanha pela fundação da USP

Fica amigo de Oscar Freire, Artur Neiva e Rocha Lima.

Falece seu sogro, Amarante Cruz.

Nasce seu filho Fábio, em São Paulo, a 30 de maio.

---

1927-1930

- Assume o cargo de diretor geral da Instrução Pública do Distrito Federal, no dia 17 de janeiro de 1927, por indicação de Washington Luís e sugestão de Renato Jardim.

Inicia a campanha pela Reforma da Instrução Pública do Distrito Federal que, somente depois de muita discussão, é transformada em lei pela Câmara Municipal do DF, em 23 de janeiro de 1928.

Conta com a colaboração de Frota Pessoa e de Renato Jardim. Escolhe para subdiretor administrativo, Frota Pessoa e para subdiretor técnico, Vicente Licínio Cardoso. Com a exoneração deste, por motivo de saúde, indica para substituí-lo o historiador e professor Jonatas Serrano.

Essa reforma visava a descentralização dos serviços, a implantação de regime de concurso para todos os cargos, a construção de escolas primárias e profissionais e reorganização da Escola Normal, que deveria apresentar:

1) remodelação do quadro de professores;

2) reorganização dos cursos, com predominância das matérias básicas e aplicação de novas técnicas de ensino;

3) construção e aparelhamento de novos edifícios inclusive a instalação da velha Escola Normal à rua Mariz e Barros, hoje Instituto de Educação.

Era prefeito do Distrito Federal Antônio Prado Júnior. Depois de vencer todas as resistências, a reforma se impôs como verdadeira revolução pedagógica no campo do Ensino Primário e Secundário, mas sobretudo no Ensino Normal, na preparação dos professores.

---

1927

Em abril, sua família muda-se para o Rio de Janeiro.

- Assume a direção do Recenseamento Escolar do Distrito Federal (23/03 a 29/04), que tem como resultado a verificação de que o Rio de Janeiro não dava Ensino Primário senão a pouco mais da metade das crianças em idade escolar.

- Participa do almoço promovido pelo Rotary Club do Rio de Janeiro, no Hotel Glória, por ocasião da 1ª Convenção dos Rotarianos do Brasil, em 11 de dezembro.

Conhece Roquette-Pinto por intermédio de Francisco Venâncio Filho, que o auxiliou a procurar o local para

a construção dos edifícios do Instituto de Educação do Rio de Janeiro.

Publica: *Instrução pública no Distrito Federal e Páginas latinas* juntamente com Francisco Azzi

---

1928

Introduz a cadeira de Sociologia na Escola Normal do Distrito Federal.

- Muda-se para a casa de verão do Presidente Washington Luís, devido a problemas de saúde.

Recebe em 22 de novembro, uma pá de pedreiro de prata, como lembrança do lançamento da pedra fundamental da Escola Normal do Distrito Federal.

---

1929

Nasce sua filha Clélia, no Rio de Janeiro, a 23 de janeiro.

Em junho, conhece Anísio Teixeira que, acompanhado de Eduardo Agostini, lhe trazia carta de Monteiro Lobato então nos EUA.

- Morre sua mãe, D. Sara de Almeida Azevedo, em 9 de maio.

Publica: *Ensaio* (intitulado, na 2. Edição, *Máscaras e Retratos*, em 1962) e *A reforma do ensino do Distrito Federal*.

---

1930

Recebe uma delegação de professores uruguaios para a inauguração da Escola Uruguaí do Rio de Janeiro, em 19 de julho.

Participa da 1ª Conferência Educacional de Diretores de Instrução Pública, realizada no Rio de Janeiro, de 22 de setembro a 1 de outubro.

Recebe o convite de Lourenço Filho, em fins de 1930, para lecionar Sociologia no Curso de Aperfeiçoamento da Escola Normal de São Paulo.

Publica: *A evolução do esporte no Brasil*.

---

1931-1946

- Retorna a São Paulo e prossegue seu trabalho de pedagogo e jornalista.

Funda, organiza e dirige, na Cia. Editora Nacional, duas importantes iniciativas editoriais: a "Biblioteca Pedagógica Brasileira (B.P.B.)" e a "Coleção Brasileira", ambas lançadas em 1931. Durante a gestão de Fernando de Azevedo (até 1946), a Coleção Brasileira publicou 286 volumes, obras de autores brasileiros e estrangeiros, inéditas ou esgotadas, em suma, desconhecidas do grande público.

---

1931

Nomeado, em 13 de fevereiro, professor catedrático da 4ª cadeira (Sociologia) do Curso de Aperfeiçoamento do Instituto Pedagógico de São Paulo.

Publica: *Novos caminhos e novos fins*.

1932

Trabalha no jornal *O Estado de São Paulo*, no Departamento de Publicidade e Propaganda, sob a direção de Plínio Barreto.

Participa, como Delegado do Estado de São Paulo, da 5ª Conferência Nacional de Educação, realizada em Niterói, promovida pela Associação Brasileira de Educação ABE e patrocinada pelo interventor do estado do Rio de Janeiro, Comandante Ari Parreira, em dez.1932/jan.1933.

Redator e primeiro signatário do *Manifesto dos Pioneiros da Educação Nova: a reconstrução educacional no Brasil*, em que se lançaram as bases e as diretrizes de uma nova política de educação.

Por seu posicionamento em defesa da escola pública, laica e gratuita Fernando de Azevedo, Anísio Teixeira e Celina Padilha são taxados de 'comunistas' pelos educadores católicos.

Realiza, em julho, conferência radiofônica nas rádios Record, Cruzeiro e Educadora, sobre o papel dos educadores na Revolução de 1932 intitulada: "Educadores do Brasil"

É convidado pelo interventor militar no estado de São Paulo, General de Divisão Waldomiro Lima, para o cargo de diretor geral da Instrução Pública. Recusa, mas, a pedido de Armando de Salles Oliveira, acaba por aceitar. É nomeado em 27 de dezembro.

1933

Permanece no cargo de Diretor da Instrução Pública de São Paulo de janeiro a julho.

Nomeado Professor-Chefe da 4ª seção: Sociologia Educacional da Escola de Professores do Instituto de Educação em 21 de fevereiro.

- Realiza o *Código de Educação*, que se transforma em decreto-lei n.º 5.884 a 21 de abril e que implica nas seguintes reformas:

- 1) Restruturação do Curso Normal, que só passaria a ser dado após o ginasio;
- 2) Organização da escola de Educação Física; obrigatoriedade desta matéria nas escolas públicas e particulares;
- 3) Reorganização do quadro de inspetores escolares e definição de suas funções;
- 4) Revisão do processo de seleção e transferência de professores.

Implanta, como diretor geral da Instrução Pública do Departamento do Estado de São Paulo, o ensino de Sociologia em todas as Escolas Normais do Estado.

Em 21 de abril, é nomeado por Waldomiro Castilho de Lima para o cargo de Diretor do Instituto de Educação de São Paulo.

Morre seu pai, Francisco Eugênio de Azevedo, a 29 de agosto.

---

1934-1938

Dirige o Instituto de Educação da USP, incorporado em 1934 à Universidade de São Paulo.

Membro do Conselho Universitário da USP.

---

1934

Redige, a pedido de Paulo Duarte, chefe de gabinete do prefeito da cidade de São Paulo, Fábio Prado, o Decreto-lei que criou o Departamento de Cultura de São Paulo, cuja direção é confiada a Mário de Andrade.

Armando de Salles Oliveira é nomeado interventor em São Paulo e a volta de exilados políticos, entre eles Júlio de Mesquita Filho, possibilita a concretização da idéia da criação da Universidade, que já haviam lançado em 1923.

Elabora o projeto de decreto-lei que cria a Universidade de São Paulo e a Faculdade de Filosofia, participando como relator da Comissão encarregada de sua redação final. (Decreto-lei de 25 janeiro de 1934)

Participa de uma festa de solidariedade entre os educadores realizada no Rio de Janeiro, em 19 de julho, na Associação Brasileira de Educação ABE.

Lançada a tradução para o espanhol de sua obra *No tempo de Petrônio*.

---

1935

- Realiza uma série de conferências na Universidade do Paraná sobre a unidade nacional.

Eleito membro, por Gustavo Capanena, da delegação do Ministério da Educação e Saúde Pública no Congresso de Educação que se realizou em junho.

Preside e é um dos fundadores da Sociedade Brasileira de Sociologia.

Publica: *Princípios de Sociologia*.

---

1936

Realiza uma série de conferências na Faculdade de Direito da USP nos dias 23, 27 e 30 de outubro, a convite do Diretor.

---

1937

Publica: *A educação pública em São Paulo, problemas e discussões* e *A educação e seus problemas*.

---

1938

- Homenageado pela Associação Brasileira de Educação ABE por ocasião do 10º aniversário da Lei de 23 de janeiro de 1928, que instituiu a Reforma da Instrução Pública do Distrito Federal em 24 de janeiro.

Toma posse como presidente da Associação Brasileira de Educação ABE, em 19 de dezembro

Eleito, na ABE, presidente da VIII Conferência Mundial da Educação

(que não se realizou devido à 2ª Guerra Mundial).

Nomeado, pelo presidente Getúlio Vargas, presidente da Comissão Censitária Nacional (Censo de 1940) por indicação do Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE), cargo ao qual declinou alegando motivos de saúde e familiares (21/03/38), tendo sido substituído pelo Prof. José Carneiro Felipe. A pedido de Teixeira Freitas, começa a escrever *A cultura brasileira*, como introdução aos volumes que continham os dados do recenseamento de 1940.

Extinção do Instituto de Educação de São Paulo, por decreto de 25 de junho, e Fernando de Azevedo, diretor, e corpo docente são transferidos para a Faculdade de Filosofia da USP.

---

#### 1939

Paraninfa os formandos do Conservatório Dramático Musical de São Paulo, em solenidade no Teatro Municipal, a 04 de janeiro.

---

#### 1940

Publica: *Sociologia Educacional*.

---

#### 1941-1943

Nomeado diretor da Faculdade de Filosofia Ciências e Letras – FFCL – da Universidade de São Paulo, a convite do Secretário da Educação, José Rodrigues Alves Sobrinho.

- Organiza a Congregação da F.F.C.L., chegando a propor que os alunos tivessem um representante, o que não é aceito.

Instala o CTA – Conselho Técnico e Administrativo – da FFCL/USP.

---

#### 1941

Toma posse no cargo de diretor da FFCL/USP, a 19 de julho.

Ocorrem mudanças no ensino de Sociologia da FFCL/USP. A 1ª e 2ª cadeiras de Sociologia são reunidas numa só, a cargo do Prof. Roger Bastide, passando o Prof. Paul Arbousse Bastide para a Cadeira de Política e Fernando de Azevedo continua com a cadeira de Sociologia Educacional.

Homenageado com um banquete realizado no Automóvel Clube pela sua nomeação como diretor da FFCL/USP, oferecido pelos professores e estudantes desta faculdade, em 3 de setembro.

---

#### 1942

Escolhido paraninfo da turma de 1941 da FFCL/USP, cuja cerimônia se realiza no dia 27 de janeiro.

Recebe aulas de pilotagem no Campo de Marte em São Paulo, na Escola de Aviação Camargo (15/04/1942 a 17/02/1943).

Obtém o brevê de piloto em 1º de dezembro.

Extinção da cadeira de Sociologia Educacional, que estava a cargo do Prof. Fernando de Azevedo. O ensino de Sociologia passa então a ser ministrado em duas cadeiras: Sociologia (I), cujo titular era o Prof. Roger Bastide e Sociologia (II) o Prof. Fernando de Azevedo.

Sai a tradução de sua obra *Sociologia educacional* para o espanhol.

---

1943

Recebe a carta de piloto de aeronave de recreio ou desporto em 12 de abril, juntamente com a caderneta de vôo .

Sai da Diretoria da FFCL-USP em 1º de junho, por problemas com o Reitor Jorge Americano.

Publica: *A cultura brasileira e Velha e nova política.*

- Cancela viagem aos Estados Unidos, por motivo de saúde.

---

1944

Publica: *Universidades no mundo do futuro.*

---

1945

Recebe da Academia Brasileira de Letras, a 29 de junho, o "Prêmio Machado de Assis", pelo conjunto de sua obra e, particularmente, pelo livro: *A cultura brasileira.*

É homenageado, em 8 de dezembro, pelos professores e alunos do Ins-

tituto de Educação do Rio de Janeiro com a inauguração de seu retrato, na galeria de retratos de Diretores do Instituto e discursos em sessão solene no auditório da Instituição, da qual participaram autoridades, educadores, professores e alunos.

Publica: *As técnicas de produção do livro e as relações entre mestres e discípulos.*

---

1946

Publica: *Seguindo meu caminho.*

---

1947-1961

Professor-Chefe do Departamento de Sociologia da FFCL/USP.

Em 1948 é criado o Departamento de Sociologia e Antropologia que congregava as seguintes cadeiras: Sociologia (I), Sociologia (II), Política e Antropologia. O Departamento era dirigido pelos professores e assistentes das diversas cadeiras que o constituíam, reunidos em um Conselho de Professores presidido por um professor eleito anualmente e que exercia a função de Chefe do Departamento. De 1947 até aposentar-se, Fernando de Azevedo ocupou esse cargo.

---

1947

Nomeado Secretário da Educação e Saúde do Estado de São Paulo, pelo governador do estado, Ademar de Barros, a 25 de abril.

Professores e assistentes da FFCL/USP oferecem-lhe jantar de homenagem pela sua nomeação para secretário da Educação e Saúde, em 25 de junho.

Participa, como secretário da Educação e Saúde, juntamente com o governador de São Paulo, do lançamento da pedra fundamental do prédio destinado à Escola de Aplicação, em 27 de julho.

A cadeira de Sociologia II, regida por FA é posta em regime de tempo integral em 1947.

Pede sua exoneração do cargo de secretário da Educação e Saúde do Estado de São Paulo, em 30 de julho.

A convite do secretário da Educação e do governador de Minas Gerais, Milton Campos, vai a Belo Horizonte realizar uma série de conferências no período de 23 a 30 de outubro.

Publica: *As universidades no mundo de amanhã.*

---

#### 1948

A convite do secretário da Educação de Minas Gerais e do governador Milton Campos, volta novamente a Belo Horizonte, em fevereiro, e realiza duas conferências no Curso de Férias para Professores do Ensino Secundário.

Publica: *Canaviais e engenhos na vida política do Brasil.*

---

#### 1949

- A convite do governo da Bahia, pronuncia conferência, a 10 de novembro, no Fórum Ruy Barbosa, evento integrante das festas comemorativas do centenário de nascimento desse escritor.

Publica: *Ruy e o humanismo.*

---

#### 1950

Eleito, no Congresso Mundial de Sociologia em Zurique, vice-presidente da International Sociological Association, cargo que assumiu com os outros dois vice-presidentes: Morris Ginsberg da Inglaterra e Georges Davy da França. Com a morte do presidente Louis Werthi, da Universidade de Chicago, os três assumem a direção da ISA até 1953.

É designado pela congregação da FFCL/USP para fazer discurso de recepção aos licenciados no I Congresso de Ex-alunos da FFCL/USP, que é publicado em *O Estado de S. Paulo*, em 4 de julho.

Paraninfa a turma de formandos de 1950 da FFCL/USP, em 27 de dezembro.

Publica: *Um trem corre para o oeste* e sai a tradução para o inglês de sua obra *A cultura brasileira.*

---

#### 1951

- Recebe o título de sócio-honorário do Centro Cultural Boliviano-Brasileiro.

Paraninfa os formandos da FFCL/ USP da turma de 1951, a 27 de dezembro.

---

1952

- Homenageado com a inclusão de seu retrato na galeria de educadores da Escola Normal Puríssimo Coração de Maria de Rio Claro (SP).

- Publica : *Na batalha do humanismo e outras conferências.*

Designado membro da diretoria da Sociedade Brasileira de Sociologia.

---

1953

- Publica : *Em memória do comandante Murilo Marx*

---

1954

Prepara e organiza, com os demais membros da direção da Sociedade Brasileira de Sociologia, o I Congresso Brasileiro de Sociologia que teve o patrocínio da Comissão do IV Centenário da Cidade de São Paulo.

Recebe a 12 de junho, do governo francês, a Cruz de Oficial da Legião de Honra da França, entregue pelo cônsul francês em São Paulo, Paul de Lehelec, em homenagem ao pedagogo e ao sociólogo e como reconhecimento de serviços prestados à Associação Cultural Franco-Brasileira.

---

1955-1961

Nomeado pelo diretor do INEP,

Anísio Teixeira, Diretor do Centro Regional de Pesquisas Educacionais de São Paulo. Instala o CRPE-SP na Cidade Universitária, cuidando pessoalmente de toda a sua instalação. Organiza o CRPE-SP em quatro departamentos: 1) Educacional; 2) Social; 3) Organização e administração escolar; 4) Técnicas e recursos audiovisuais.

Faz publicar, através deste Centro, a revista *Pesquisa e Planejamento* e a série *Estudos e Documentos*.

---

1955

Inaugura, a 23 de agosto, o Centro Cultural Brasil-Israel de São Paulo, do qual é o primeiro presidente, ficando no cargo até a extinção desse Centro, em 1970.

Organiza, escreve a introdução e publica: *As ciências no Brasil*, obra conjunta de 13 cientistas.

---

1956

- Inaugura o Centro Regional de Pesquisas Educacionais de São Paulo, a 12 de junho.

Participa do I Congresso Estadual de Educação que se realizou em Ribeirão Preto, por iniciativa do governo estadual de São Paulo, em setembro.

Participa do inquérito promovido pela *Folha da Tarde* sobre o problema do meretrício, com um depoimento que intitulou: *A verdade humilde*, em

28 de novembro.

Publica: *Discurso sobre Israel*.

---

1957

Participa de reuniões realizadas no auditório da Biblioteca Municipal de São Paulo pelo movimento de arregimentação feminina para o debate sobre o projeto de reforma do ensino secundário.

Revisa e publica : *Pequeno dicionário latino-português*, obra conjunta de vários autores.

---

1958

- Publica: *A educação entre dois mundos*.

---

1959

Redige e é primeiro signatário do *Manifesto ao povo e ao governo: mais uma vez convocados*, publicado em 1º de julho, que combatia o ante-projeto apresentado por Carlos Lacerda, modificando a Lei de Diretrizes e Bases em votação na Câmara dos Deputados. O manifesto, assinado por 180 educadores, cientistas e escritores, teve larga repercussão não só no Brasil como também em todos os países da América Latina, onde foi amplamente divulgado em revistas e jornais.

---

1960

Publica: *Figuras de meu convívio*.

---

1961

Escolhido como paraninfo da 1ª turma de licenciados pela Faculdade de Filosofia de São José do Rio Preto, cuja solenidade se realiza em março.  
- Ocupa o cargo de Secretário Municipal da Educação e Cultura durante a gestão do Prefeito Prestes Maia. Toma posse do cargo a 14 de abril.

Promove, como Secretário da Educação Municipal, o I Ciclo de Conferências e Debates, de agosto a novembro, com vistas ao estudo de problemas educacionais, artísticos, literários e científicos.

Eleito para a Academia Paulista de Letras, em julho, não foi empossado, por tomarem conhecimento os acadêmicos, de que, em seu discurso de posse, defendia a participação de escritoras na Academia.

Pede sua exoneração do cargo de secretário municipal da Educação e Cultura, em 21 de setembro.

- Aposenta-se como professor catedrático de Sociologia da FFCL/USP, depois de 41 anos de magistério. Os amigos e ex-alunos prestam-lhe homenagem por sua aposentadoria como professor da USP, com um banquete no Automóvel Club de São Paulo, a 28 de novembro.

Eleito Professor Emérito da USP.

Deixa o cargo de diretor do Centro Regional de Pesquisas Educacionais de São Paulo, a 10 de novembro.

1962

Publica: *A cidade e o campo na civilização industrial e outros estudos.*

1964

Recebe o título de "Professor Emérito" da FFCL/USP, sendo saudado pelo Prof. João Cruz Costa em sessão solene da Congregação realizada em 10 de setembro.

Recebe, em 30 de setembro, o *Prêmio de Educação Visconde de Porto Seguro*, conferido pela Fundação Visconde de Porto Seguro de São Paulo a personalidades brasileiras que mais se destacaram no campo da Educação.

- Sai publicada pela Fundação Visconde de Porto Seguro a obra: *Fernando de Azevedo e a renovação da Educação*, que contém os discursos proferidos por ocasião da entrega do Prêmio de Educação Visconde de Porto Seguro.

Recebe o Prêmio Jaboti, na categoria "Personalidade Literária do Ano" conferido pela Câmara Brasileira do Livro e Instituto Nacional do Livro, a 30 de outubro.

1965

- Apresenta uma resolução à Congregação da FFCL/USP, que consistia numa declaração de princípios e de solidariedade aos professores Mário Schemberg, Cruz Costa, Florestan Fernandes, Fernando Henrique Cardoso e ao estudante Fuad Saad, ex-

presidente de Grêmio da FFCL/USP e apelo ao Reitor e ao Conselho Universitário que foi aprovado unanimemente na sessão de 13 de abril.

1967

Recebe o título de "Cidadão Paulistano", em 30 de março, da Câmara Municipal de São Paulo.

Eleito a 10 de agosto para ocupar a cadeira n. 14 da Academia Brasileira de Letras, na vaga de Antônio Carneiro Leão. Foi a segunda eleição para preenchimento da vaga. Na anterior, Fernando de Azevedo também venceu, mas não alcançou a maioria obrigatória.

É homenageado com um banquete no Buffet Torres, por iniciativa de amigos e ex-alunos, em 21 de setembro, em comemoração a sua entrada na Academia Brasileira de Letras.

1968

Toma posse na cadeira n. 14 da Academia Brasileira de Letras a 24 de setembro, sendo saudado pelo acadêmico Cassiano Ricardo.

- São publicados, pela Academia Brasileira de Letras, os discursos dos acadêmicos Fernando de Azevedo e Cassiano Ricardo.

1969

Eleito para a vaga de Manfredo Leite, cadeira n. 23 da Academia

Paulista de Letras, foi saudado em 24 de setembro por Paulo Nogueira Filho.

Morre seu filho Fábio em 18 de novembro.

---

1970

Doa seu arquivo pessoal ao Instituto de Estudos Brasileiros – IEB/USP em 02 de março.

- Publica com vários autores o *Dicionário de Sociologia*.

---

1971

- Morre sua filha Livia a 1º de janeiro.

- Recebe o prêmio "Moinho Santista" no setor de Ciências Sociais, no dia 30 de setembro.

Publica: *História de minha vida*.

---

1972

É indicado para o Prêmio Juca Pato, como "Intelectual do Ano" (1971), prêmio promovido pela União Brasileira de Escritores, por sua obra *História de minha vida*. Após um empate com o escritor Josué Montello, que causou grande alvoroço nos meios intelectuais, o prêmio fica para Josué Montello.

- Condecorado com a "Ordem Nacional do Mérito em Educação"

---

1974

Falece, aos oitenta anos, em São Paulo, em 17 de setembro.

Correspondência  
Passiva

fundo: Fernando de Azevedo





---

FUNDO: FERNANDO DE AZEVEDO

SÉRIE: Correspondência

SUB-SÉRIE: Correspondência Passiva Abgar Renault (1940-1974)

FA Cp (27) 1

1. Carta tratando da forte amizade entre ambos e afirmando que AR intercederá junto ao Ministro de Educação no caso de Milton da Silva Rodrigues. Rio de Janeiro (DF), 30 jun. 1940. As.: Abgar Renault; 4 p. ms.

FA - Cp (27) 2

2. Carta explicando que AR conversou com o governador de São Paulo a respeito da redução dos vencimentos dos professores franceses da FFCL-USP Rio de Janeiro (DF), 17 ago. 1940. As.: Abgar; 2 p. ms.

FA - Cp (27) 3

3. Carta informando sobre o encaminhamento, ao Ministro Capanema, do processo de Milton da Silva Rodrigues e fazendo comentários a respeito da II Guerra Mundial. Rio de Janeiro (DF), 28 set. 1940. As.: Abgar; 4 p. ms.

FA - Cp (27) 4

4. Carta comentando sobre seu trabalho no DASP (assuntos relacionados a estabelecimentos de ensino superior) e no Ministério da Justiça (redação do Código Penal) e prestando informações sobre o processo de Milton Rodrigues no Ministério da Educação e Saúde. Rio de Janeiro (DF), 19 nov. 1940. As.: Abgar; 4 p. ms. (Anexo: bilhete de Carlos Drummond de Andrade informando sobre o processo de Milton da Silva Rodrigues relativo a tradução de um livro de J. W. Welles.)

FA - Cp (27) 5

5. Carta elogiando comentários emitidos por FA sobre a situação da França na II Guerra Mundial e noticiando sobre o processo de tradução de Milton Rodrigues no Ministério da Educação e Saúde. Rio de Janeiro (DF), 29 jul. 1941. As.: Abgar; 3 p. ms.

FA - Cp (27) 6

6. Carta informando sobre interferência junto ao Ministério da Educação e Saúde para aprovação do processo relacionado aos cursos simultâneos e perguntando sobre processo de pessoal da FFCL-USP. [Rio de Janeiro (DF)], 17 out. 1941. As.: Abgar; 2 p. ms. N.P.: Provavelmente, trata-se do projeto de decreto-lei para organização administrativa da FFCL-USP (Conselho Técnico-Administrativo e Congregação). Ver: AZEVEDO, F. *História da minha vida*. Rio de Janeiro, José Olympio/Conselho Estadual de Cultura, 1971, p. 139.

FA Cp (27) 7

7. Carta mencionando aulas de pilotagem de FA, agradecendo comentários sobre traduções feitas por AR e relatando sobre processo de aprovação do ato de FA em trâmite na Divisão de Ensino Superior. [Rio de Janeiro (DF)], 8 jun. 1942. As.: Abgar. 3 p. ms. N.P.: AR publica em 1942, a tradução do livro de Rabindranath Tagore: *A lua crescente*. Rio de Janeiro, José Olympio.

FA Cp (27) 8

8. Carta informando sobre o andamento de processos de extinção da cadeira de Sociologia Educacional e de contratação de professor de Filologia Românica para FFCL-USP. [Rio de Janeiro (DF)], 2 out. 1942. As.: Abgar; 3 p. ms.

FA Cp (27) 9

9. Carta informando sobre a aprovação do projeto de extinção da cadeira de Sociologia Educacional na FFCL-USP. Rio de Janeiro (DF), 10 out. 1942. As.: Abgar. 2 p. ms.

FA - Cp (27) 10

10. Carta desculpando-se pelos desencontros com FA e pela falta de notícias. Rio de Janeiro (DF), 15 maio 1943. As.: Abgar. 2 p. ms.

FA Cp (27) 11

11. Carta informando sobre processo de contratação de professor para cadeira na FFCL-USP. [Rio de Janeiro (DF)], 06 jun. 1943. As.: Abgar. 2 p. ms.

FA - Cp (27) 12

12. Carta lamentando o afastamento de FA do cargo de diretor da FFCL-USP. Rio de Janeiro (DF), 24 jun. 1943. As.: Abgar. 3 p. ms.

FA Cp (27) 13

13. Carta relatando a repercussão no Ministério da Educação e Saúde do afastamento de FA do cargo de diretor da FFCL-USP. Rio de Janeiro (DF), 17 jul. 1943. As.: Abgar. 3 p. ms.

FA Cp (27) 14

14. Carta referindo-se à preocupação de FA com boatos que estariam sendo espalhados sobre seu posicionamento político diante dos acontecimentos da II Grande Guerra. Rio de Janeiro (DF), 04 ago. 1943. As.: Abgar. 3 p. ms.

FA - Cp (27) 15

15. Carta agradecendo a oferta de livro por FA. [Rio de Janeiro (DF)], 30 ago. 1943. As.: Abgar. 2 p. ms.

N.P.: AR refere-se ao livro de FA : *Velha e nova política: aspectos e figuras da educação nacional*. São Paulo, Nacional, 1943.

FA - Cp (27) 16

16. Carta agradecendo a recepção em casa de FA e mencionando a remessa de um discurso e de uma fotografia. Rio de Janeiro (DF), 31 dez. 1943. As.: Abgar. 3 p. ms.

FA Cp (27) 17

17. Carta relatando, em caráter confidencial, as alterações para o ensino secundário em função da Reforma do Ensino Normal. Rio de Janeiro (DF), 29 jan. 1944. As.: Abgar. 3 p. ms.

FA - Cp (27) 18

18. Carta encaminhando discurso que pronunciou nas comemorações do centenário de nascimento do Barão do Rio Branco. Rio de Janeiro (DF), 27 jul. 1945. As.: Abgar. 5 p. ms.

FA Cp (27) 19

19. Carta informando sobre o seu pedido de exoneração do cargo

de diretor geral do Departamento Nacional de Educação, comentando suas desavenças com o reitor da Universidade do Brasil, Leitão da Cunha, e a sua participação na Conferência de Londres. Saint Pettesburg (EUA), 02 abr. 1946. As.: Abgar. 4 p. ms.

N.P.: AR participa como representante do Brasil nessa conferência, na qual foi fundada a UNESCO.

FA - Cp (27) 20

20. Carta lamentando a morte de Francisco Venâncio Filho, comentando a indicação de FA para o Ministério de Educação e Saúde no momento da organização do governo Dutra e fazendo votos que FA assuma o cargo, uma vez que acontece uma recomposição ministerial. Nova York (EUA), 22 set. 1946. As.: Abgar. 2p. ms.

FA - Cp (27) 21

21. Carta comentando as palestras que tem realizado nas universidades norte-americanas, em especial uma sobre o ensino superior no Brasil. Philadelphia (EUA), 09 nov. 1946. As.: Abgar. 1p. ms.

FA - Cp (27) 22

22. Carta informando sobre a remessa de livros através de Joaquim de Campos Bicudo. Belo Horizonte (MG), 10 mar. 1947 As.: Abgar. 1p. ms.

FA - Cp (27) 23

23. Carta comentando as conferências realizadas por FA em Belo Horizonte a serem publicadas em jornais mineiros. Belo Horizonte (MG), 04 nov. 1947. As.: Abgar. 2p. ms.

N.P.: Destas conferências de FA sai publicada: "Elogio de Belo Horizonte" *Folha de Minas*, 30 out. 1947.

FA Cp (27) 24

24. Carta agradecendo a remessa das obras de FA, *Princípios de Sociologia e A Educação e seus problemas*, fazendo comentários sobre essa última e perguntando sobre a participação de FA na Comissão de Diretrizes e Bases. s.l., 04 dez. 1947 As.: Abgar. 8p. ms.

N.P.: AZEVEDO, F. *A educação e seus problemas*. São Paulo: Ed. Nacional, 1937 \_\_\_\_\_ *Princípios de Sociologia*. São Paulo, Ed. Nacional, 1935.

FA Cp (27) 25

25. Carta comentando sua nomeação para a Secretaria de Educação do Estado de Minas Gerais, relatando seus projetos para esse órgão, referindo-se à viagem de FA a Belo Horizonte para encerramento do curso a professores mineiros oferecido pela Secretaria e informando sobre publicação das conferências de FA na *Folha de Minas*. Belo Horizonte (MG), 01 jan. e 03 jan. 1948. As.: Abgar. 4p. ms.

FA Cp (27) 26

26. Carta referindo-se à sua intenção de contratar professores universitários europeus em exercício na Argentina, comentando o livro *As universidades no mundo de amanhã*, de FA e relatando as conferências realizadas em Belo Horizonte por diversos educadores brasileiros. Belo Horizonte (MG), 08 jan. 1948. As.: Abgar. 1p. ms.

N.P.: AZEVEDO, Fernando de. *As universidades no mundo de amanhã: seu sentido, sua missão e suas perspectivas atuais*. São Paulo, Ed. Nacional, 1947.

FA - Cp (27) 27

27. Carta informando sobre o consentimento que foi dado pela Câmara Municipal a AR para a venda do prédio e do terreno do Instituto São Rafael e comentando a ida de FA a Belo Horizonte para realizar conferências. Belo Horizonte (MG), 26 jan. 1948. As.: Abgar. 2p ms.

FA Cp (27) 28

28. Carta lamentando a impossibilidade do comparecimento de professores da FFCL-USP em Belo Horizonte para ministrar curso no Instituto de Educação e afirmando seu interesse em pedir ao governador de Minas Gerais para interceder junto ao Governo de São Paulo na resolução dessa questão. Belo Horizonte (MG), 12 maio 1948. As.: Abgar. 3p. ms.

FA - Cp (27) 29

29. Carta informando sobre os convênios realizados pela Secretaria de Educação de Minas Gerais com os municípios mineiros para melhorias do ensino rural, normal e ginásial, e comentando ter re-

cebido autorização do Governo de São Paulo para deslocamento de professores da FFCL-USP para Belo Horizonte a fim de ministrarem aulas no curso de férias oferecido pelo Instituto de Educação. Belo Horizonte (MG), 28 jun. 1948. As.: Abgar. 6p. ms.

FA - Cp (27) 30

30. Carta agradecendo o estímulo que lhe é oferecido por FA pelas atividades na Secretaria da Educação do Estado de Minas Gerais e enviando trabalho, para o qual solicita críticas e sugestões. Belo Horizonte (MG), 26 maio 1949. As.: Abgar. 1p. ms.

FA - Cp (27) 31

31. Carta comentando o parecer do Governador Milton Campos dado às sugestões e críticas de FA ao projeto a ser enviado à Assembleia Legislativa. Belo Horizonte (MG). 18 jul. 1949. As.: Abgar. 2p. ms.

FA - Cp (27) 32

32. Carta comentando sua saída da Secretaria de Educação do Estado de Minas Gerais, comunicando que retornará ao magistério e tecendo comentários sobre política nacional. Belo Horizonte (MG), 16 nov. 1950. As.: Abgar. 8p. ms.

FA Cp (27) 33

33. Carta agradecendo a FA pela aprovação da ida de Antônio Cândido de Mello e Souza a Belo Horizonte e aceitando o convite feito por FA para realizar conferência em São Paulo. Belo Horizonte (MG), 22 dez. 1950. As.: Abgar. 3p. ms.

FA Cp (27) 34

34. Carta comentando o concurso de habilitação de alunos às Faculdades da UFMG; sobre o nível de escolaridade dos candidatos; expondo as impressões sobre sua própria gestão como Secretário da Educação e notificando o envio de três livros editados pela Secretaria da Educação do Estado de Minas Gerais. Belo Horizonte (MG), 04 jul. 1951. As.: Abgar. 10p. ms.

FA - Cp (27) 35

35. Carta expressando consternação pela saúde mental de seu filho

Carlos Alberto Renault e informando sobre a conferência que proferiu na Sociedade Brasileira de Cultura Inglesa. Belo Horizonte (MG), 17 e 22 ago. 1951. As.: Abgar. 14p. ms.

FA - Cp (27) 36

36. Carta comentando a saúde de seu filho Carlos Alberto Renault e notificando a intenção de enviar o livro *Hymnário Escolar* editado pela Secretaria de Educação do Estado de Minas Gerais e informando que vai ao Rio de Janeiro participar de uma banca de exame no Colégio Pedro II. Belo Horizonte (MG), 14 nov. 1951. As.: Abgar. 8p. ms.

FA Cp (27) 37

37. Carta comentando a possibilidade de aceitar o cargo de assessor técnico do Governo de Minas Gerais, por indicação do governador; informando sua participação no exame do projeto da Lei de Diretrizes e Bases a pedido do Ministro da Educação; e solicitando opinião de FA sobre o convite recebido por AR para dirigir o Departamento Cultural da OEA. Belo Horizonte (MG). 2 abr. 04 abr. e 06 maio 1952, e Rio de Janeiro (DF), 16 maio [1952] As.: Abgar. 17 ms.

FA - Cp (27) 38

38. Carta comentando a saúde de seu filho Carlos Alberto Renault; notificando a aceitação da proposta para dirigir o Departamento Cultural da OEA e expondo suas impressões sobre os livros *Na Batalha do humanismo, A cultura brasileira e Canaviais e engenhos*, de FA. Belo Horizonte (MG), 10 jul. 1952. As.: Abgar. 6p. ms.

N.P.: AZEVEDO, Fernando de. *Na batalha do humanismo e outras conferências*. São Paulo, Melhoramentos, 1952. \_\_\_\_\_. *A cultura brasileira: introdução ao estudo da cultura no Brasil*. Rio de Janeiro, Serv. Gráfico do Inst.Bras. de Geografia e Estatística/Comissão censitária Nacional, 1943. \_\_\_\_\_. *Canaviais e engenhos na vida política do Brasil: ensaio sociológico sobre o elemento político na civilização do açúcar*. Rio de Janeiro, Inst. do Açúcar e Alcool, 1948.

FA - Cp (27) 39

39. Carta relatando o acidente sofrido por seu filho Caio Márcio e

comentando um curso que pretende ministrar na Universidade de Madri. Belo Horizonte (MG), 19 ago. 1952. As.: Abgar. 4p. ms.

FA Cp (27) 40

40. Carta referindo-se ao discurso que proferiu no 25º aniversário da Universidade de Minas Gerais, no qual menciona o livro de FA, *As universidades no mundo de amanhã*, e a provável indicação de FA para o Ministério da Educação. Belo Horizonte (MG), 08 out. 1952. As.: Abgar. 5p. ms.

N.P.: AZEVEDO, Fernando de. *As universidades no mundo de amanhã: seu sentido, sua missão e suas perspectivas, atuais*. São Paulo, Ed.Nacional, 1947.

FA Cp (27) 41

41. Carta comentando problemas familiares, discorrendo sobre problemas do ensino secundário e informando sobre o 2º Seminário de Educação Rural organizado pelo Governo de Minas Gerais. Belo Horizonte (MG), 15 nov. 1952. As.: Abgar. 6p. ms.

FA - Cp (27) 42

42. Carta agradecendo o convite para a participar de banca de tese da FFCL-USP e explicando a impossibilidade de aceitá-lo. Belo Horizonte (MG), 08 dez. 1952. As.: Abgar. 3p. ms.

FA Cp (27) 43

43. Carta informando que ministrará curso sobre o Brasil em Londres e mencionando o livro de FA *A cultura brasileira*. Belo Horizonte (MG), 14 dez. 1952. As.: Abgar. 3p. ms.

N.P.: AZEVEDO, Fernando de. *A cultura brasileira: introdução ao estudo da cultura no Brasil*. Rio de Janeiro, Serv. Gráfico do Inst. Bras. de Geografia e Estatística/Comissão Censitária Nacional, 1943.

FA - Cp (27) 44

44. Carta agradecendo parecer enviado sobre o programa do curso e solicitando cópia da conferência proferida por FA, "A educação de educadores: evolução e problemas do Ensino Normal em São Paulo" em Campinas. Belo Horizonte (MG), 27 maio. 1953. As.: Abgar. 6p. ms.

N.P.: Publicada na revista *Anhembi*, em setembro de 1953 (v. 12, n.

34, p. 25-38) e no livro *A educação entre dois mundos*. São Paulo: Melhoramentos, 1958, p. 169-82.

FA Cp (27) 45

45. Carta demonstrando satisfação com as homenagens prestadas a FA e solicitando que FA faça correções em seu artigo encaminhado para publicação na revista *Anhembi*. Belo Horizonte (MG), 23 jun. 1953. As.: Abgar. 4p. ms.

N.P.: RENAULT, Abgar. "Crise do ensino" *Anhembi*, São Paulo. v. 11, n. 31, jun.1953.

FA Cp (27) 46

46. Carta comentando sua participação em comissão do Ministério da Educação, indagando sobre a ausência de FA no Congresso de Sociologia de Paris, informando a possibilidade de se candidatar a Deputado Federal e lamentando a provável rejeição do parecer de FA pela Congregação da FFCL-USP. Belo Horizonte (MG), 14 dez. 1953. As.: Abgar. 8p. ms.

FA Cp (27) 47

47. Carta informando sobre o envio de carta registrada e telegrama e solicitando resposta. Belo Horizonte (MG), 29 dez. 1953. As.: Abgar. 1p. ms. (Anexo: (1) matéria extraída de jornal sobre a deficiência dos serviços postais).

FA Cp (27) 48

48. Carta elogiando o artigo de FA sobre a USP publicado no jornal *O Estado de S. Paulo* por ocasião das comemorações do IV Centenário da cidade de São Paulo e solicitando a indicação de um professor de inglês para participar de banca examinadora no concurso do Ginásio Municipal de Belo Horizonte. Belo Horizonte (MG), 01 fev. 1954. As.: Abgar. 4p. ms.

N.P.: FA publica no jornal o *Estado de S. Paulo*, em 25 de janeiro de 1954 o artigo: A Universidade de São Paulo.

FA Cp (27) 49

49. Carta comentando o momento de indecisão profissional por que está passando e solicitando a indicação de outro professor de inglês, catedrático e efetivo, para participar de banca examinadora

no concurso do Ginásio Municipal de Belo Horizonte. Belo Horizonte (MG), 08 mar. 1954. As.: Abgar. 3p. ms.

FA Cp (27) 50

50. Carta reforçando o pedido para que FA indique o nome de outro professor que seja catedrático e efetivo para participar de banca examinadora no concurso do Ginásio Municipal de Belo Horizonte. Belo Horizonte (MG), 20 mar. 1954. As.: Abgar. 3p. ms.

FA - Cp (27) 51

51. Carta fazendo comentário sobre acontecimentos ocorridos com seu filho Carlos Alberto Renault e criticando a lei municipal de Belo Horizonte que regulamenta o concurso de professores para o Ginásio Municipal. Belo Horizonte (MG), 24 abr. 1954. As.: Abgar. 6p. ms.

FA Cp (27) 52

52. Carta solicitando a remessa da aula inaugural proferida por FA, na FFCL-USP e informando que não irá comparecer ao Congresso de Escritores. Belo Horizonte (MG), 19 jul. 1954. As.: Abgar. 2p. dat. c / anot. ms. (Anexo: programa de aulas de AR.)

N.P.: Refere-se a aula inaugural do curso *Introdução ao conhecimento do Brasil*, proferida a 17 de abril de 1954 na FFCL-USP, intitulada "Para a análise e a interpretação do Brasil"

FA - Cp (27) 53

53. Carta comentando a crise por que passava Getúlio Vargas e informando apoio de escritores à publicação de seus versos pela Editora José Olympio. Belo Horizonte (MG), 14 ago. 1954. As.: Abgar. 3p. dat.

N.P.: AR recebeu telegrama intimando-o a publicar suas poesias, assinado por Manuel Bandeira, José Olímpio, Otávio Tarquínio de Souza, Rodrigo Mello Franco de Andrade, Aníbal Machado, Geir Campos, Onestaldo de Pennafort e Carlos Drummond de Andrade.

FA Cp (27) 54

54. Carta comentando um artigo e o discurso de despedida a Roger Bastide, ambos escritos por FA e publicados em *O Estado de S.*

*Paulo*. Belo Horizonte (MG), 15 nov. 1954. As.: Abgar. 1p. ms.  
N.P.: FA publica: "O Reitor Reinaldo Porchat." *O Estado de S. Paulo*, 11 nov. 1954 e sua saudação em homenagem a Roger Bastide é publicada no mesmo jornal no dia 30 out. 1954.

FA Cp (27) 55

55. Carta fazendo referência à sua derrota eleitoral como candidato ao Senado Federal e afirmando que não viajará a Londres. Belo Horizonte (MG), 30 dez. 1954. As.: Abgar. 2p. ms.

FA Cp (27) 56

56. Carta comentando a possível publicação de seus versos, criticando o processo eleitoral brasileiro e perguntando sobre acréscimos que estaria FA realizando em *A cultura brasileira*. Belo Horizonte (MG), 15 jan. 1955. As.: Abgar. 6p. ms. (Ver cópia de carta de FA na Sub-série: Correspondência Ativa.)

N.P.: Refere-se à terceira edição, lançada em 1958, pela Cia. Melhoramentos de São Paulo. Os manuscritos encontram-se no Arquivo Fernando de Azevedo/ IEB.

FA Cp (27A) 57

57 Carta comentando suas atividades docentes na UFMG, agradecendo o incentivo de FA à publicação dos seus versos e discorrendo sobre as eleições presidenciais, especialmente sobre a candidatura de Juscelino Kubitschek. Belo Horizonte (MG), 17 mar. 1955. As.: Abgar. 6p. ms.

FA - Cp (27A) 58

58. Carta comunicando problemas de saúde e reclamando a ausência de cartas de FA. Belo Horizonte (MG), 04 jul. 1955. As.: Abgar. 3p. ms.

FA Cp (27A) 59

59. Carta elogiando o artigo de FA, "O homem Roldão de Barros" e comentando viagens de avião realizadas pelo interior de Minas. Belo Horizonte (MG), 13 set. 1955. As.: Abgar. 4p. ms.

N.P.: FA publica O homem Roldão de Barros em *O Estado de S. Paulo*, 9 set. 1955.

FA Cp (27A) 60

60. Cartão postal felicitando FA pelo seu aniversário. Cidade de Panamá (PA), 02 abr. 1958. As.: Abgar. 1p. ms.

FA Cp (27A) 61

61. Carta comentando a sua saída da Secretaria da Educação de Minas Gerais, por razões políticas, informando proposta recebida para a dirigir o Centro Regional de Pesquisas Educacionais de Belo Horizonte e manifestando seu apoio ao “Manifesto ao povo e ao governo” Belo Horizonte (MG), 15 maio 1959. As.: Abgar. 2p. dat. c/ anot. ms.

N.P.: AZEVEDO, F. “Mais uma vez convocados: manifesto ao povo e ao governo. *Revista Brasileira de Estudos Pedagógicos*, Rio de Janeiro, v. 31 n.º 74, p. 3-24, abr./jun. 1959 e *Pesquisa e Planejamento*, São Paulo, v.3, n.º 3, p. 75-103, jun. 1959.

FA Cp (27A) 62

62. Carta comentando palestra que proferirá no Centro Nacional de Pesquisas Educacionais e elogiando Jânio Quadros. Belo Horizonte (MG), 16 jun. 1959. As.: Abgar. 2p. dat. c/corr. ms.

FA - Cp (27A) 63

63. Carta agradecendo os elogios de FA à sua palestra, prometendo escrevê-la para publicação no Boletim do Centro Regional de Pesquisas Educacionais de São Paulo, *Pesquisa e Planejamento*, e comentando sobre as funções dos Centros Regionais em todo o Brasil [Belo Horizonte (MG)], 10 jul. 1959. As.: Abgar. 3p. ms.

FA Cp (27A) 64

64. Carta agradecendo a acolhida de FA à sua visita ao Centro Regional de Pesquisas Educacionais de São Paulo e comentando sobre possíveis trabalhos dos Centros de Pesquisas. [Belo Horizonte (MG), jul./ago. 1959]. As.: Abgar. 3p. ms.

FA - Cp (27A) 65

65. Carta comentando reuniões de que vem participando na UNESCO e notificando a possibilidade de viagem à Romênia em missão da UNESCO. Paris (FR), 14 set. 1959. As.: Abgar. 1. ms.

FA Cp (27A) 66

66. Carta comentando conflitos familiares decorrentes da aceitação de cargos considerados de baixa remuneração pela família. Belo Horizonte (MG), 05 nov. 1959. As.: Abgar. 2p. ms.

FA Cp (27A) 67

67. Carta transcrevendo uma sentença do Papa João XXIII solicitada por FA. Belo Horizonte (MG), 06 nov. 1959. As.: Abgar. 1p. ms.

FA - Cp (27A) 68

68. Cartão encaminhando um trabalho para ser avaliado por FA. s.l., 17 nov. 1959. As.: Abgar. 2p. ms

FA - Cp (27A) 69

69. Carta comunicando ida a Congresso, em Petrópolis, e encaminhando a FA entrevista que deu ao jornal daquela cidade. Belo Horizonte (MG). 16 jan. 1960. As.: Abgar. 1p. ms.

FA Cp (27A) 70

70. Carta desculpando-se pelo não comparecimento a jantar na casa de FA, comentando a participação em reuniões do Centro Regional de Pesquisas Educacionais de São Paulo e solicitando a remessa de livro. Belo Horizonte (MG), 08 fev. 1960. As.: Abgar. 1p. ms. N.P.: FA publica nesse ano: *Figuras de meu convívio*. São Paulo, Melhoramentos, [1960] e *Educação na encruzilhada: problemas e discussões*. 2.ed. São Paulo, Melhoramentos, 1960.

FA - Cp (27A) 71

71. Carta informando sobre a reunião da UNESCO a respeito de Política Educacional Primária na América Latina, realizada na cidade do México, comentando a aprovação da proposta de interesse ao Brasil e a exposição que realizou na reunião. México (ME), 25 mar. 1960. As.:Abgar. 2p. ms.

FA Cp (27A) 72

72. Carta comentando as universidades norte-americanas e criticando a atitude do governo dos EUA de abater um avião russo. Nova Iorque (EUA), 16 maio 1960. As.: Abgar. 1p. ms.

FA Cp (27A) 73

73. Carta agradecendo apoio de FA a seu trabalho, encaminhando 6 exemplares do Boletim nº 2 e comentando a situação dos Centros Regionais de Pesquisas Educacionais. [Belo Horizonte (MG)], 06 nov. 1960. As.: Abgar. 2p. dat. c/annot. ms.

FA Cp (27A) 74

74. Carta encaminhando matérias extraídas de periódicos e folhetos a FA para apreciação e posterior devolução. [Belo Horizonte (MG)], 06 nov. 1960. As.: Abgar. 1p. ms.

FA Cp (27A) 75

75. Carta fazendo comentários a respeito do Centro Nacional de Pesquisas Educacionais, da Capes e do INEP. e pedindo um exemplar do livro *Diretrizes e bases da educação nacional*, de Roque Spencer Maciel de Barros, com artigo de FA. Belo Horizonte (MG), 12 abr. 1961. As.: Abgar. 2p. ms.

N.P.: BARROS, Roque Spencer M. de (Org.). *Diretrizes e Bases da Educação Nacional*. São Paulo, Pioneira, 1960.

FA Cp (27A) 76

76. Cartão encaminhando Boletim com nota sobre FA. [Belo Horizonte (MG)], 03 maio 1961. As.: Abgar. 2p. ms.

FA Cp (27A) 77

77. Carta elogiando a administração de FA no Centro Regional de Pesquisas Educacionais e comentando a ação das Forças Armadas ao impedir a posse de João Goulart à presidência. Belo Horizonte (MG), 29 ago. 1961. As.: Abgar. 2p. ms.

FA Cp (27A) 78

78. Cartão comunicando viagem à Europa e África e fazendo comentários sobre a situação de Anísio Teixeira no INEP. s.l. [abr. 1961]. As.: Abgar. 2p. ms.

FA - Cp (27A) 79

79. Cartão cumprimentando FA pela eleição para a Academia Paulista de Letras e encaminhando Boletim do CRPE-MG. [Belo Horizonte (MG)], 02 set. 1961. As.: Abgar. 2p. ms.

FA - Cp (27A) 80

80. Carta comentando o episódio da saída de FA da Secretaria Municipal de Educação e Cultura de São Paulo e sobre política brasileira, fazendo considerações a respeito da posse de João Goulart e indagando sobre a saída de FA da direção do CRPE-SP. Belo Horizonte (MG), 10 nov. 1961. As.: Abgar. 2p. ms.

FA Cp (27A) 81

81. Carta aconselhando FA a realizar operação médica para recuperação da vista. Belo Horizonte (MG), 23 dez. 1961. As.: Abgar. 1p. ms.

FA - Cp (27A) 82

82. Cartão cumprimentando FA pelo aniversário e lamentando sua ausência no Conselho Federal de Educação. [Belo Horizonte(MG)], 02 abr. 1962. As.: Abgar. 2p. ms.

FA Cp (27A) 83

83. Carta acusando ter entregue a carta de aviador amigo de FA a Tancredo Neves e reclamando notícias. [Belo Horizonte(MG)], 26 abr. 1962. As.: Abgar. 1p. ms.

FA - Cp (27A) 84

84. Carta tratando sobre problemas de saúde de ambos e comentando atividades no Conselho Federal de Educação. [Belo Horizonte (MG)], 23 jun. 1962. As.: Abgar. 2p. ms.

FA - Cp (27A) 85

85. Cartão cumprimentando FA pelo título de Professor Emérito concedido pela Congregação da FFCL-USP. [Belo Horizonte (MG)], 16 jul. 1963. As.: Abgar. 2p. ms.

FA Cp (27A) 86

86. Carta agradecendo a idéia de uma publicação sobre Mário Casassanta, comentando as suas viagens e criticando a situação do país. [Belo Horizonte (MG)], 30 ago. 1963. As.: Abgar. 2p. ms.

FA Cp (27A) 87

87 Carta tratando de assuntos familiares e fazendo referência à re-

messa de trabalho para apreciação de FA. [Belo Horizonte (MG)], 24 jun. 1964. As.: Abgar. 2p. ms.

FA - Cp (27A) 88

88. Carta comentando o resultado de operação da vista de FA e perguntando sobre entrega de convite enviado a Péricles Ramos. [Belo Horizonte (MG)], 13 jul. 1964. As.: Abgar. 1p. ms.

FA Cp (27A) 89

89. Carta comentando convite feito pela Academia Brasileira de Letras a FA para candidatar-se à vaga na ABL. Paris (FR), 14 nov. 1966. As.: Abgar. 1p. ms.

FA Cp (27A) 90

90. Carta comentando artigo que leu sobre viagem de FA ao Rio de Janeiro em campanha como candidato à Academia Brasileira de Letras. Paris (FR), 21 jul. 1967. As.: Abgar. 1p. ms.

FA Cp (27A) 91

91. Telegrama comunicando sua intenção de se candidatar à vaga de José Carlos Macedo Soares na Academia Brasileira de Letras. Rio de Janeiro(RJ), 24 fev. 1968. As.: Abgar Renault. 1 p. (Ver cartas de FA de 10 e 19 mar. 1968, contidas na Sub-série: Correspondência Ativa)

FA - Cp (27A) 92

92. Carta justificando o cancelamento de sua viagem a São Paulo e comentando sua situação eleitoral como candidato à Academia Brasileira de Letras. Brasília (DF), 03 maio 1968. As.: Abgar. 1p. ms.

FA Cp (27A) 93

93. Carta comentando que entregou a entrevista de FA sobre a juventude ao Presidente da República, e informando sobre sua candidatura à Academia Brasileira de Letras. Brasília (DF), 31 maio 1968. As.: Abgar. 1p. ms.

FA Cp (27A) 94

94. Carta comentando a dificuldade em manter correspondência com FA e referindo-se à situação da sua candidatura à Academia Bra-

sileira de Letras. Brasília (DF), 21 jun. 1968. As.: Abgar. 1p. ms.

FA Cp (27A) 95

95. Telegrama agradecendo felicitações de FA por ocasião de sua vitória na eleição à ABL. Brasília (DF), 2 ago. 1968. As.: Abgar. 1p. ms.

FA - Cp (27A) 96

96. Carta agradecendo o apoio de FA por ocasião da sua eleição à Academia Brasileira de Letras. Paris (FR), 12 set. 1968. As.: Abgar. 1p. ms.

FA - Cp (27A) 97

97 Carta relatando assuntos familiares e informando sobre a sua posse na Academia Brasileira de Letras. Brasília (DF), 25 nov. 1968. As.: Abgar. 2p. ms.

FA - Cp (27A) 98

98. Cartão agradecendo as palavras de FA sobre o sogro de AR por ocasião da morte. [Brasília (DF)], 12 dez. 1968. As.: Abgar. 2p. ms.

FA - Cp (27A) 99

99. Carta demonstrando satisfação com o artigo escrito por FA sobre AR, informando que o encaminhou para publicação ao *Jornal do Comércio* e relatando a remessa de artigo de Francisco Campos, solicitado por FA. Brasília (DF), 16 jun. 1969. As.: Abgar. 1p. ms. (Ver cartas de FA de 28 abr. a 03 de jun. 1969, contidas na Sub-série Correspondência Ativa.)

N.P.: Refere-se a CAMPOS, F. *Atualidade de D. Quixote*. Belo Horizonte, Secretaria da Educação de Minas Gerais, 1950.

FA Cp (27A) 100

100. Carta comentando a doença do filho de FA, Fábio de Azevedo, e indagando sobre candidatura de um amigo comum, Thiers Martins Moreira, à Academia Brasileira de Letras. Brasília (DF), 06 nov. 1969. As.: Abgar. 1p. dat.

FA Cp (27A) 101

101. Carta demonstrando pesar pela morte do filho de FA, Fábio

de Azevedo. Brasília (DF), 29 jan. 1970. As.: Abgar. 1p. ms.

FA Cp (27A) 102

102. Carta informando sobre convênio firmado entre o governo mineiro e Ministério da Educação e Cultura e a resolução do Tribunal de Contas para obtenção de recursos financeiros destinados aos municípios mineiros registrados na Diretoria do Patrimônio Histórico Artístico Nacional. Brasília (DF), 21 set. 1970. As.: Abgar. 2p. dat. (Ver cópia de carta de FA na Sub-série: Correspondência Ativa.)

FA - Cp (27A) 103

103. Carta comentando a entrevista de Murilo de Azevedo Marx, no Departamento do Patrimônio Histórico e Artístico Nacional, e parabenizando FA pela conclusão do seu livro de memórias. Brasília (DF), 17 nov. 1970. As.: Abgar. 2p. dat. c/ anot. ms. (Ver cópia de carta de FA na Sub-série: Correspondência Ativa.)

N.P.: FA publica *História da minha vida*: Rio de Janeiro, José Olympio/Conselho Estadual de Cultura, 1971.

FA Cp (27A) 104

104. Carta explicando os desencontros com FA. Brasília (DF), 18 maio 1971. As.: Abgar. 2p. dat.

FA Cp (27A) 105

105. Carta comentando a condecoração de FA, com a "Ordem Nacional do Mérito em Educação" Brasília (DF), 24 fev. 1972. As.: Abgar. 1p. dat.

FA - Cp (27A) 106

106. Cartão postal reclamando resposta à correspondência enviada de Genebra e Paris. Londres(ING), 18 jul. 1973. As.: Abgar. 1p. ms.

FA Cp (27A) 107

107 Carta fazendo referência às homenagens que recebeu em Brasília por ocasião da sua aposentadoria. Belo Horizonte (MG), 31 jul. 1973. As.: Abgar. 1p. dat. C/anot. ms.

FA Cp (27A) 108

108. Carta fazendo referência às homenagens recebidas, explicando as razões da sua aposentadoria e parabenizando FA por artigo publicado no *Digesto Econômico*. Belo Horizonte (MG), 27 ago. 1973. As.: Abgar. 1p. dat. c/ anot. ms. (Ver cópia de carta de FA na Sub-série: Correspondência Ativa.)

N.P.: AZEVEDO, F. "Mudanças sociais e variações semânticas: relação entre estes dois tipos de mudança." *Digesto Econômico*. São Paulo, v. 28, n. 225, p.: 12-26, maio/jun. 1972.

FA - Cp (27A) 109

109. Carta cumprimentando FA pelo artigo: "Palavras Vadias" publicado no *Digesto Econômico* e comentando sua aposentadoria. Belo Horizonte (MG), 16 nov. 1973. As.: Abgar. 1p. dat.

N.P.: AZEVEDO, F. "Palavras vadias". *Digesto Econômico*. São Paulo, v. 30, n. 232, p.: 80-83, jul. /ago. 1973.

FA - Cp (27A) 110

110. Carta agradecendo palavras de amizade e comentando seu estado de saúde. Rio de Janeiro (RJ), 29 jun. 1974. As.: Abgar. 1p. dat.



provença, a los seus os  
vagas, em thaus de sent os. pouti de vidade.  
gentes  
o seu ishalto se  
em vidade os mag  
paltin, tradições de  
leuanda, o pouto  
os, o d'el' os, o p' o vidade

# CORRESPONDÊNCIA ATIVA

fundo: Fernando de Azevedo





---

FUNDO: FERNANDO DE AZEVEDO

SÉRIE: Correspondência

SUB-SÉRIE: Correspondência Ativa - Abgar Renault (1955-1974)

FA Ca (15) 27

1. Carta incentivando AR a publicar seus versos, solicitando a aula inaugural que proferiu na UFMG e comentando a política nacional. São Paulo (SP), 24 jan. 1955. S.as. 4 p. (cópia dat.)

FA - Ca (15) 28

2. Carta comentando a intenção de AR de concorrer à vaga de José Carlos de Macedo Soares na Academia Brasileira de Letras e informando que já se havia comprometido a votar em Hermes Lima. São Paulo, (SP) 10 mar. 1968. As.: Fernando de Azevedo. 2 p. (cópia dat.).

FA Ca (15) 29

3. Carta comentando a possível desistência de Hermes Lima à vaga de José Carlos de Macedo Soares na Academia e, nessa eventualidade, afirmando votar em AR. São Paulo (SP), 19 mar. 1968. As.: Fernando. 1 p. (cópia dat.).

FA Ca (15) 30

4. Carta informando que Hermes de Lima pretende candidatar-se à vaga de Afonso Pena Jr. na Academia Brasileira de Letras e prometendo a AR voto nos quatro escrutínios. São Paulo (SP), 23 abr. 1968. As.: Fernando, 1 p. (cópia dat.).

FA - Ca (15) 31

5. Carta agradecendo a remessa de livros e comentando as possibilidades de eleição de AR à vaga da Academia Brasileira de Letras. São Paulo (SP), 10 maio 1968. As.: Fernando, 1 p. (cópia dat.).

FA - Ca (15) 32

6. Carta comentando as articulações em torno da eleição de AR à vaga na Academia Brasileira de Letras. São Paulo (SP), 31 maio 1968. As.: Fernando, 1 p. (cópia dat.).

FA Ca (15) 33

7 Carta reafirmando a intenção de FA de votar no nome de AR nos quatro escrutínios para a eleição à vaga na Academia Brasileira de Letras. São Paulo, (SP) 9 jun. 1968. As.: Fernando, 1 p. (cópia dat.).

FA Ca (15) 34

8. Carta reafirmando voto a AR na eleição à vaga na Academia Brasileira de Letras e solicitando a AR que interceda junto ao Serviço Auxiliar da Diretoria de Ensino Secundário para apressar o andamento do processo de licença prêmio de seu filho, Fábio de Azevedo. São Paulo (SP), 19 jun. 1968. As.: Fernando, 1 p. (cópia dat.).

FA - Ca (15) 35

9. Carta comentando as articulações em torno da candidatura de AR à vaga na Academia Brasileira de Letras. São Paulo (SP), 2 jul. 1968. As.: Fernando, 1 p. (cópia dat.).

FA Ca (15) 36

10. Carta congratulando-se com AR por sua eleição à Academia Brasileira de Letras e lamentando não ter lhe dado o seu voto, em virtude de ainda não haver tomado posse como acadêmico. São Paulo (SP), 2 ago. 1968. As.: Fernando, 1 p. (cópia dat.).

FA - Ca (15) 37

11. Carta comentando visita de AR e pedindo devolução de recorte do *Jornal do Comércio*, em que se publicaram os discursos de posse, na Academia Brasileira de Letras, de FA e do acadêmico Cassiano Ricardo, que o recepcionou. São Paulo (SP), 19 nov. 1968. As.: Fernando, 1 p. (cópia dat.).

N.P.: AZEVEDO, F. "Discurso de Fernando de Azevedo" *Jornal do Comércio*. Rio de Janeiro, 6 out. 1968.

FA - Ca (15) 38

12. Carta reclamando devolução de recorte do *Jornal do Comércio* em que se publicaram os discursos de posse de FA e de Cassiano Ricardo na Academia Brasileira de Letras. São Paulo (SP), 30 nov. 1968. As.: Fernando, 1 p. (cópia dat.).

FA Ca (15) 39

13. Carta solicitando devolução de artigo que escreveu sobre AR e afirmando aguardar seus comentários sobre o discurso de posse de FA na Academia Brasileira de Letras. São Paulo (SP), 3 jan. 1969. As.: Fernando, 1 p. (cópia dat.).

FA - Ca (15) 40

14. Carta agradecendo a remessa de revista da Rede Ferroviária Federal, com menção ao seu livro *Um Trem Corre Para o Oeste*. São Paulo (SP), 10 jan. 1969. As.: Fernando, 1 p. (cópia dat.).

N.P.: AZEVEDO, F. *Um Trem Corre Para o Oeste: estudo sobre a Noroeste e seu papel no sistema de viação nacional*. São Paulo: Martins, 1950.

FA Ca (15) 41

15. Carta solicitando comentários sobre artigo, que escreveu, a respeito de Francisco Campos, para ser publicado no *Digesto Econômico*. São Paulo (SP), 19 fev. 1969. As.: Fernando, 1 p. (cópia dat.).

N.P.: AZEVEDO, F. "Como eu via Francisco Campos" *Digesto Econômico*. São Paulo, v. 24, n. 205, p. 32-38, jan./fev. 1969.

FA - Ca (15) 42

16. Carta agradecendo a visita de AR. São Paulo (SP), 5 abr. 1969. As. Fernando, 1 p. (cópia dat.).

FA - Ca (15) 43

17 Carta reclamando a remessa de livro e informando sua impossibilidade de comparecer à posse de AR na Academia Brasileira de Letras. São Paulo (SP), 28 abr. 1969. As. Fernando, 1 p. (cópia dat.).

FA Ca (15) 44

18. Carta cumprimentando AR pela posse na Academia Brasileira de Letras e pedindo remessa de cópia dos discursos de posse de AR e de Deolindo Couto. São Paulo (SP), 24 maio 1969. As. Fernando, 1p. (cópia dat.).

FA - Ca (15) 45

19. Carta agradecendo a remessa de conferências de AR sobre Francisco Campos e sobre a "Atualidade de D. Quixote" e comentando a reedição de seu livro, *Figuras do meu convívio*, com a inclusão de artigo sobre AR. São Paulo (SP), 3 jun. 1969. As. Fernando, 1 p. (cópia dat.).

N.P.: AZEVEDO, F. *Figuras de meu convívio*. São Paulo: Duas Cidades, 1973. (2ª ed., ver., am.); RENAULT, A. "Francisco Campos". *Digesto Econômico*, São Paulo, v. 24, nº 205, jan.fev. 1969, p. 72-74; RENAULT, Abgar. "Atualidade de D. Quixote" *Digesto Econômico*. São Paulo, v. 24, nº 205, jan. fev. 1969, p. 90-93.

FA Ca (15) 46

20. Carta agradecendo a remessa de artigo de Wilson Martins, sobre o livro de Dante Moreira Leite, publicado no jornal *O Estado de S. Paulo*. São Paulo (SP), 16 out. 1969. As. Fernando, 1 p. (cópia dat.).

FA Ca (15) 47

21. Carta agradecendo poema escrito por AR em homenagem a Fábio de Azevedo, por ocasião de seu falecimento. São Paulo (SP), 11 fev. 1970. As. Fernando, 1p. (cópia dat.).

FA - Ca (15) 48

22. Carta agradecendo a remessa de um exemplar do livro de poesia, *A Lápide Sob a Lua*, de autoria de AR, dedicado à Elisa de Azevedo e à Lóllia de Azevedo Marx. São Paulo (SP), 20 mar. 1970. As. Fernando, 1 p. (cópia dat.).

NP: RENAULT, Abgar. *A Lápide Sob a Lua*. Belo Horizonte: Imprensa da UFMG, 1968.

FA - Ca (15) 49

23. Carta agradecendo a remessa de um exemplar de *Poemas Ingleses de Guerra*, e elogiando a tradução realizada por AR. São Paulo (SP), 3 abr. 1970. As. Fernando, 1 p. (cópia dat.).

N.P.: O livro de Abgar Renault, *Poemas Ingleses de Guerra*, teve sua segunda edição em Belo Horizonte, pela Imprensa Oficial do Estado de Minas Gerais, no ano de 1970.

FA Ca (15) 50

24. Carta parabenizando AR pela designação para colaborar com o Departamento do Patrimônio Histórico de Minas Gerais e solicitando cargo para seu neto, Murilo Azevedo Marx, arquiteto, junto ao Patrimônio Histórico de São Paulo. São Paulo (SP), 8 set. 1970. As. Fernando, 2 p. (cópia dat.).

FA - Ca (15) 51

25. Carta agradecendo a recomendação feita por AR a Renato Soeiro, diretor do Patrimônio Histórico e Artístico Nacional, em favor de Murilo de Azevedo Marx. São Paulo (SP), 22 out. 1970. As. Fernando, 1 p. (cópia dat.).

FA - Ca (15) 52

26. Carta comentando a entrevista de Murilo de Azevedo Marx, neto de FA, com Luiz Saia, arquiteto do Departamento Histórico e Artístico Nacional, e informando o término da redação de suas memórias. São Paulo (SP), 28 out. 1970. As. Fernando, 1 p. (cópia dat.).

N.P.: Refere-se a AZEVEDO, F. *História da Minha Vida*. São Paulo/Rio de Janeiro: José Olympio/Cons. Est. De Cultura, 1971.

FA Ca (15) 53

27 Carta informando sobre a impossibilidade de FA e esposa comparecerem à cerimônia de casamento de Luiz Roberto Renault, filho de AR. São Paulo (SP), 19 nov. 1970. As. Fernando de Azevedo, 1 p. (cópia dat.).

FA Ca (15) 54

28. Carta renovando os votos de felizes bodas a Luiz Roberto Renault, filho de AR. São Paulo (SP), 26 nov. 1970. As. Fernando, 1 p. (cópia dat.).

FA - Ca (15) 55

29. Carta comentando telefonema de Luiz Saia, arquiteto do Departamento do Patrimônio Histórico e Artístico Nacional, para oferecer posto a Murilo de Azevedo Marx e parabenizando AR por sua eleição como presidente do Tribunal de Contas da União. São Paulo (SP), 28 dez. 1970. As. Fernando de Azevedo, 1 p. (cópia dat.).

FA Ca (15) 56

30. Carta reclamando do não comparecimento de AR à casa de FA quando da viagem do primeiro a São Paulo. São Paulo (SP), 20 abr. 1971. As. Fernando, 1 p. (cópia dat.).

FA - Ca (15) 57

31. Carta comentando sobre a edição próxima do livro *História da Minha Vida*. São Paulo (SP), 11 jun. 1971. As. Fernando, 1 p. (cópia dat.).

N.P.: AZEVEDO, F. *História da Minha Vida*. São Paulo/ Rio de Janeiro: José Olympio/Cons. Est. De Cultura, 1971.

FA Ca (15) 58

32. Carta agradecendo os comentários de AR sobre *História de Minha Vida*, e solicitando apreciações de AR sobre três livros de FA em preparo: *Vigílias sob a lâmpada*, *No roteiro da ciência e da cultura* e *Confissões*. São Paulo (SP), 16 jan. 1972. As. Fernando, 2 ps. (cópia dat.).

N.P.: *Vigílias sob a lâmpada* e *No roteiro da ciência e da cultura* permanecem inéditos, tendo o Arquivo do I.E.B. uma cópia xerográfica de cada obra. *Confissões* não foi localizado.

FA Ca (15) 59

33. Carta solicitando a AR que represente FA na cerimônia de entrega da "Ordem Nacional do Mérito" em Educação, em Brasília. São Paulo (SP), 5 fev. 1972. As. Fernando de Azevedo, 1 p. (cópia dat.).

FA - Ca (15) 60

34. Carta remetendo cópia de correspondência encaminhada ao presidente da República, Emílio G. Médici, e fazendo comentários sobre a figura do chefe de Estado. São Paulo (SP), 16 fev. 1972. As. Fernando de Azevedo, 1 p. (cópia dat.).

FA Ca (15) 61

35. Carta pedindo notícias de AR e comentando a morte dos filhos de FA, Fábio de Azevedo e Lívia de Azevedo Oliveira. São Paulo (SP), 6 jul. 1972. As. Fernando, 1 p. (cópia dat.).

FA Ca (15) 62

36. Carta agradecendo a visita de AR e comentando as críticas que FA sofre de educadores novos. São Paulo (SP) 6 set. 1972. As. Fernando, 2 p. (cópia dat.).

FA Ca (15) 63

37. Carta emitindo comentários sobre a morte e a velhice. São Paulo (SP), 23 out. 1972. As. Fernando, 2 p. (cópia dat.).

FA - Ca (15) 64

38. Carta agradecendo os elogios de AR ao artigo "Educação e mudança social" que FA publicou na revista *Digesto Econômico*. São Paulo (SP), 31 jan. 1973. As. Fernando, 1 p. (cópia dat.).  
NP.:AZEVEDO, F. "Educação e mudança social" *Digesto Econômico*. São Paulo, v. 29, n. 228, p. 56-68, nov./dez. 1972.

FA Ca (15) 65

39. Carta comentando a aposentadoria de AR e elogiando artigo, de autoria de Eugênio Gudín, onde se traça um perfil de AR. São Paulo (SP), 18 mar. 1973. As. Fernando, 1 p. (cópia dat.).

FA - Ca (15) 66

40. Carta referindo-se à telegrama de alegria e solidariedade remetido por FA, por ocasião de homenagens prestadas a AR, e pedindo notícias. São Paulo (SP), 3 ago. 1973. As. Fernando, 1 p. (cópia dat.).

FA - Ca (15) 67

41. Carta informando que não recebeu o material enviado por AR de Londres. São Paulo (SP), 3 nov. 1973. As. Fernando, 1 p. (cópia dat.).

FA Ca (15) 68

42. Carta agradecendo as manifestações de apreço de AR por ocasião de homenagens a FA, prestadas pela USP. São Paulo (SP), 29 dez. 1973. As. Fernando, 1 p. (cópia dat.).

FA Ca (15) 69

43. Carta agradecendo visita de AR e elogiando o seu caráter. São Paulo (SP), 29 abr. 1974. As. Fernando, 1 p. (cópia dat.).



# ÍNDICES

*[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

# Í N D I C E O N O M Á S T I C O

---

- ADONIAS Filho (27A) 94.  
ALMEIDA, Guilherme de - (27A) 94; (15) 32, 34.  
ALMEIDA JÚNIOR, A. de (27) 31; (15) 62.  
ALMEIDA PRADO, Antônio - (27) 21.  
AMADO, Gilberto (27A) 92; (15) 31.  
AMERICANO, Jorge (27) 13.  
ANDRADE, Carlos Drummond de (27) 4, 53, (27A) 56, 61, (15) 27  
ANJOS, Ciro dos - (15) 43.  
ANJOS, Waldemar Versiani dos (27A) 77  
ANTIPOFF, Helena (27) 41.  
ARMITAGE, John (27) 52.  
AUDEN, Wystan Hugh (27) 52.  
ASSIS, Machado de (27) 3, 52.  
ATHAYDE, Austregésilo de (15) 31, 36.  
ATHAIDE, Tristão de (27) 37. (27A)92.  
AZEVEDO, Elisa Amarante Cruz de (27) 15, 19, 41, (27A) 97; (15) 41, 47-49, 53, 58, 62.  
AZEVEDO, Fábio Amarante Cruz de - (27) 28, 29, 30, 31, 32, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 44, (27A) 94, 99, 100, 101; (15) 34, 42-48, 61.  
AZEVEDO, Mário de (27) 18, 37.  
BANDEIRA, Manuel (27) 53.  
BARBOSA, Ruy - (27) 38, 52.  
BARROS, Adhemar de (27) 2, 5, 27, 29, 32.  
BARROS, Roger Spencer Maciel (27A) 75.  
BARROS, Roldão Lopes de - (27A) 59.  
BARROS, Theotônio Monteiro de (27) 13.  
BASTIDE, Roger - (27) 54.  
BICUDO, Joaquim de Campos (27) 22, 46, (27A) 66, 68, 80.  
BITTENCOURT, Lúcio - (27A) 56, 59.  
BRAGA, Murillo - (27) 26, 28, 37.  
BRANT, Mário Caldeira (27A) 87, 92, 96, 97, 98.  
BRANT, Alice Dayrell Caldeira (27A) 75, 92, 96.  
BUENO, Silveira - (27) 14.  
BURTON, Richard - (27) 52.  
BYRON, George Gordon (27) 52.  
CAMPOS, Ernesto de Souza (27) 19.  
CAMPOS, Francisco (27) 13, 20, 34, (27A) 97 ;(15) 41, 45.  
CAMPOS, João (27A) 57

- CAMPOS, Milton (27) 24, 25, 26, 28, 29, 31, 32, 46, 55, (27A) 56, 57; (15) 27.
- CANDIDO, Antonio - (27) 29, 33, 37, (27A) 87, 88, 93, 94.
- CANNABRAVA, Euryalo (27A) 77.
- CAPANEMA, Gustavo - (27) 1, 3-7, 13.
- CARPEAUX, Otto Maria - (27) 53.
- CARVALHO, Carlos Delgado de - (27) 26, 41, (27A) 77.
- CARVALHO, Antonio Gontijo de - (27A) 108, 109; (15) 41.
- CARVALHO, Laerte Ramos de - (27A) 69, 87
- CASASANTA, Mário - (27) 24, (27A) 63, 70, 75, 86, 87.
- CASTRO, Christovão Leite de - (27) 26.
- CHAMBRUN, René - (27) 4.
- CÍCERO (27) 48.
- COSTA, João Cruz - (27A) 73.
- COSTA E SILVA, Arthur da - (27A) 93, 94, 96.
- COUTO, Deolindo - (15) 44.
- CRAWFORD, William Rex - (27) 21.
- CUNHA, Euclides da (27) 38.
- CUNHA, Raul Leitão da (27) 19.
- DARWIN, Charles (27) 52.
- DE GAULLE, Charles - (27A) 93.
- DEL PICCHIA, Menotti - (27A) 93, 94; (15) 31, 32, 34.
- DICKENS, Charles (27) 52.
- DUARTE, Paulo (27) 48, 50, 52.
- DUTRA, Eurico Gaspar - (27) 20.
- ELLIOT, T.S. (27) 52.
- EMERSON, Ralph Waldo. (27) 18.
- FRANCO, Rodrigo Mello - (27) 53.
- FREITAS FILHO, Ernesto Simões da Silva (27) 37, 40.
- GARCEZ, Lucas Nogueira - (27) 36.
- GARCIA, Rodolpho (27) 3, 5.
- GOETHE, Johan W. (27A) 64.
- GOULART, João - (27A) 77, 80.
- GUDIN, Eugênio (15) 65.
- GUIMARÃES, Djalma - (27) 43.
- HERÁCLITO - (27) 37.
- JOÃO XXIII, Papa - (27A) 67
- KIPLING, Rudyard (15) 27
- KUBITSCHKE, Juscelino (27) 37, (27A) 56, 57
- LAMARTINE, Alphonse - (15) 27
- LEITE, Aureliano - (27A) 92, 93, 94; (15) 31, 35.
- LEITE, Dante Moreira - (15) 46.

- LIMA, Alceu Amoroso VER: ATHAÍDE, Tristão.  
LIMA, Hermes- (15) 28-30.  
LOURENÇO FILHO, M. B - (27) 28, 31, 52; (15) 62.  
LOURENÇO FILHO, Ruy - (27) 31.  
MACHADO, Christiano - (27) 32.  
MACHADO DE ASSIS, Joaquim Maria VER: ASSIS, Machado de.  
MAIA, Prestes - (27A) 78, 80.  
MARTINS, Wilson (27A) 100; (15) 46.  
MARX, Lóllia de Azevedo (15) 48-50, 54, 57, 59-62.  
MARX, Murilo Ribeiro (27) 37, 38; (15) 50.  
MARX, Murilo de Azevedo (27A) 102, 103; (15) 50-52, 54, 55, 62.  
MASCARO, Carlos - (27A) 86.  
MAURER, Theodoro A. Henrique - (27A) 63.  
MAWE, John - (27) 52.  
MÉDICI, Emílio Garrastazu (27A) 105; (15) 60.  
MELLO, Thiago de - (27A) 57.  
MYRA LOPES, Emílio - (27) 38.  
MONTEIRO, Amorim (27) 32.  
MORAIS, Durval de - (27) 37.  
MOREIRA, Thiers Martins (27A) 100.  
MOTTA FILHO, Cândido - (27A) 93, 94.  
MOURA, Emílio - (27A) 56; (15) 27.  
MUIR, Edwin - (27) 52.  
NEVES, Tancredo - (27A) 82, 83.  
OITICICA, José - (27) 26.  
OLIVEIRA, Armando de Salles (27) 48.  
OLYMPIO, José - (27) 53.  
PARANHOS JR., José Maria da Silva VER: RIO BRANCO, Barão do.  
PENA Jr., Afonso - (15) 30.  
PEREIRA, Armando de Arruda (27) 46.  
PIRES, Gudesten (27) 29.  
PORCHAT, Reinaldo - (27) 54.  
QUADROS, Jânio - (27A) 62, 78, 80.  
RAMOS, Péricles Eugênio da Silva - (27A) 87.  
RENAULT, Caio Márcio - (27) 39, 40, 41, 44, 46, 48.  
RENAULT, Carlos Alberto - (27) 12, 19, 20, 21, 24, 25, 28, 34-39, 41, 44, 51, (27A) 58, 61, 94, 101.  
RENAULT, Ignez Brant (27) 46, 50, (27A) 64; (15) 53.  
RENAULT, Leon de Araújo - (27A) 77  
RENAULT, Luís Roberto - (15) 53, 54.  
RIBEIRO, Carlos Flexa (27A) 69.  
RICARDO, Cassiano (15) 29, 31, 32, 35, 36-38, 49.

- RIO BRANCO, Barão do - (27) 18.  
 ROCHA, Munhoz da (27) 38.  
 ROCHA , Hilton (27A) 81.  
 RODRIGUES, José Honório - (27A) 92, 93, 94, 96; (15) 31-33.  
 RODRIGUES, Milton da Silva - (27) 1, 3, 4, (27A) 75.  
 RONCALI, Angelo Giuseppe VER: JOÃO XIII, Papa.  
 RUSSELL, Ken (27) 53.  
 SAIA, Luís - (27A)103; (15) 52, 54, 55.  
 SHEAKESPEARE, William (27) 18, 24, 52.  
 SILVA, Arthur da Costa e VER: COSTA E SILVA, Arthur da.  
 SIMÃO, Aziz - (27) 28.  
 SIMÕES FILHO, Ernesto - (27) 37.  
 SOARES, José Carlos Macedo - (27A) 91; (15) 28-30.  
 SOARES, Urbano Canuto - (27) 8.  
 SOEIRO, Renato - (27A) 102, 103; (15) 51, 52.  
 SOUTHEY, Robert (27) 52.  
 SOUZA, Antônio Cândido de Mello e VER: CANDIDO, Antonio.  
 SOUZA, Octavio Tarquínio - (27) 53.  
 SPEDER, Stephen (27) 52.  
 STERNE, Lawrence - (27) 52.  
 STEVENSON, A. (27A) 72.  
 SUPERVIELLE, Jules - (15) 28.  
 SWANN, John Kennet - (27) 8.  
 TAGORE, Rabindranath - (27) 11.  
 TEIXEIRA, Anísio - (27) 37, 41, 52, (27A) 57, 61-63, 69, 70, 74, 75, 78, 80, 81, 84; (15) 62.  
 TINOCO, Brígido Fernandes - (27A) 78.  
 VALADARES, Benedito - (27) 29, (27A) 56.  
 VARGAS, Getúlio - (27) 3, 4, 8, 32, 33, 53.  
 VELLOSO, Arthur Versiani (27) 26, 27  
 VENÂNCIO FILHO, Francisco - (27) 20.  
 VENÂNCIO FILHO, Dina - (27) 31.  
 VIANNA, Luiz - (27A) 93, 94.  
 WALLACE, Alfred Russel (27) 52.  
 WELLS, J. W. (27) 4.  
 WILLEMS, Emílio - (27) 29.

# Í N D I C E T E M Á T I C O

## ABE - ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE EDUCAÇÃO

10ª Conferência Nacional de Educação (RJ)  
participação de AR - (27) 32.

## ABL - ACADEMIA BRASILEIRA DE LETRAS

Candidatura - (27A) 100.  
AR - (27A) 91, 92, 93, 94;  
(15) 28-35  
FA - 89, 90.  
Eleição  
AR - (27A) 95, 96; (15) 36.  
FA - (15) 28.  
Posse  
AR - (27A) 97; (15) 37, 43, 44.  
FA - (27A) 96, 99; (15) 28,  
29, 36-39.  
Reuniões - (15) 46.

## APL - ACADEMIA PAULISTA DE LETRAS

Eleição  
FA - 79.

## ARTIGOS

Abgar Renault - (27A) 69.  
*A crise do ensino* - (27) 45.  
*A atualidade de Dom Quixote* -  
(15) 37, 45.  
Fernando de Azevedo - (27) 25,  
27, 48, (27A) 86, 87, 97, 99, 108,  
109.  
*A educação de educadores:  
evolução e problemas do ensino  
normal em São Paulo* - (27)  
44.  
*A Universidade de São Paulo* -  
(27) 48.  
*Abgar Renault e as quatro  
virtudes* - (27A) 97, 99.; (15)  
37-39.  
*Como eu via Francisco Campos* -  
(15) 41.

*De Antonio Gontijo de  
Carvalho, retrato fiel* - (27A)  
108.  
*De Mário Casasanta a imagem  
que me ficou* - (27A) 86, 87.  
*Diálogo a propósito de um  
prefácio (1944)* - (27) 45.  
*Discurso de Fernando de  
Azevedo* - (15) 37.  
*Educação e mudança social* - (15)  
64.  
*Elogio de Belo Horizonte* - (27)  
23, 25.  
*Homenagem ao professor Roger  
Bastide* - (27) 54.  
*Mais uma vez convocados:  
manifesto ao povo e ao governo* -  
(27A) 61, 62.  
*Mudanças sociais e variações  
semânticas. Relação entre estes  
dois tipos de mudança* - (27A)  
108.  
*O homem Roldão Lopes de  
Barros* - (27A) 59.  
*O reitor Reinaldo Porchat* - (27)  
54.  
*Palavras vadias (27A)* 109.

## CNPE - CENTRO NACIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS 61-64, 69-71, 73-75.

Administração - (27A) 73.  
Eventos  
conferência de AR - (27A)  
62, 63.  
*Linhas de pesquisa* - (27A) 63.

## CRPE - CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS - BELO HORIZONTE (MG) 73.

convite para direção AR - (27A)  
61.  
biblioteca - (27A) 63.  
*Boletim* - (27A) 73, 76, 79, 86.

CRPE- CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS - SÃO PAULO (SP) 61-64, 70, 71, 77, 80.

Administração - (27A) 77

demissão FA - (27A) 80.

Pesquisa e Planejamento - (27A) 63.

Visita AR - (27A) 61, 63, 64, 70.

COLÉGIO PEDRO II

Magistério

banca de exame - (27) 36.

CFE - CONSELHO FEDERAL DE EDUCAÇÃO

Atividades - (27A) 82, 84.

DEPARTAMENTO DE ESTADO (EUA)

Professor visitante

conferências de AR - (27) 21.

DEPARTAMENTO NACIONAL DE EDUCAÇÃO

Administração - (27) 32, (27A) 69.

ESCOLA NORMAL

Magistério

concurso - (27) 29.

salário - (27) 29.

material - (27) 29.

ESCOLA PRIMÁRIA

Grupos escolares - (27) 31.

ESCOLA RURAL

Convênio - (27) 29.

ESCOLA SECUNDÁRIA

Magistério

concurso - (27) 29.

FFCL-USP

Bancas de tese

convite - (27). 42.

Congregação

rejeição de parecer - (27) 46.

título de Professor Emérito a FA - (27A) 85.

Diretoria

demissão FA - (27) 12, 13.

extinção da cadeira de Sociologia Educacional - (27) 8, 9.

Magistério - (27) 6.

aula inaugural FA - (27) 52.

contratação - (27) 8, 11.

visita - (27) 28, 29, 33, 48, 49, 50, 51.

salário - (27) 2.

GINÁSIO MUNICIPAL DE BELO HORIZONTE (MG)

Magistério

concurso - (27) 48, 49, 50, 51.

GOVERNO DE MINAS GERAIS

Assessoria técnica

convite a AR - (27) 37

Convênio

Serviço do Patrimônio

Histórico - (27A) 102.

2º SEMINÁRIO DE EDUCAÇÃO RURAL (27) 41.

HOMENAGENS

FA - (27) 45.

Auditório /USP - (15) 68.

Ordem Nacional do Mérito em Educação - (27A) 105; (15) 59.

INSTITUTO DE EDUCAÇÃO - MG

Magistério

concurso - (27) 24.

convidados - (27) 28, 29.

INSTITUTO NACIONAL DE ESTUDOS PEDAGÓGICOS (INEP)

Administração - (27) 37, (27A) 75, 78.

ITAMARATI

Magistério

contratação de estrangeiros - (27) 26.

LIVROS

- AR (27) 5, 36, 53, (27A) 56, 57, 68, 73, 98, 101.  
*A Lua Crescente de Rabindranath Tagore* (trad.,1942) (27) 5, 7.  
*A Lápide sob a Lua* (1968) (27A) 94, 101; (15) 31, 48.  
*Poemas ingleses de guerra* (1970) (15) 49.  
*O romantismo na poesia inglesa* - (15) 31.  
 FA - (27) 15, 21, 24, 26, 32, 38, 40, 43, (27A) 56.  
*A Cultura Brasileira* (1943) - (27) 15, 21, 38, 43, (27A) 56, 61.  
*A Educação e seus problemas.* (1937) (27) 24.  
*As universidades no mundo de amanhã.* (1947) (27) 26,40.  
*Canaviais e engenhos na vida política do Brasil.* (1948) (27) 38.  
*Figuras do meu convívio* (2ª.ed. 1973) (15) 45.  
*História da minha vida.*(1971) - (27A) 103; (15) 57, 58.  
*Na batalha do humanismo e outras conferências.* (1952) - (27) 38.  
*No roteiro da ciência e da cultura* (inédito) (15) 58  
*Princípios de Sociologia* (1935)- (27) 24.  
*Ruy e o humanismo.* (1949) (27) 32.  
*Um trem corre para o Oeste* (1950) (15) 40.  
*Velha e Nova Política* (1943) - (27) 15.  
*Vigília sob a lâmpada* (inédito) (15) 58.

MEC - MINISTÉRIO DE

EDUCAÇÃO E CULTURA - (27) 46

- Convênios  
 Serviço do Patrimônio Histórico (27A) 102.

MES MINISTÉRIO DE EDUCAÇÃO E SAÚDE VER TAMBÉM MINISTÉRIO DE EDUCAÇÃO E CULTURA (MEC)

- Departamento Nacional de Educação  
 administração AR - (27) 32.  
 demissão AR (27) 19.  
 Divisão do Ensino Superior - (27) 7.  
 Indicação FA - (27) 20, 40.  
 Lei de Diretrizes e Bases da Educação  
 comissão - (27) 24.  
 revisão projeto - AR (27) 37.

- Publicações  
 processo de tradução - (27) 1, 3, 4, 5.  
 Reforma de Ensino  
 Normal (27) 17  
 Secundário - (27) 17.

MINISTÉRIO DA JUSTIÇA

- Código Penal  
 redação (27) 4.

MINISTÉRIO DO TRIBUNAL DE CONTAS DA UNIÃO

- Admissão de AR - (15) 28.  
 Aposentadoria de AR - (27A) 107, 108, 109; (15) 65, 66.  
 Presidência (15) 55.

OEA - ORGANIZAÇÃO DOS ESTADOS AMERICANOS (OEA)

- Departamento Cultural  
 convite a AR - (27) 37, 38.

PARTIDOS POLÍTICOS

- PR (27) 29, 34, (27A) 56, 61, 72.

PSD (27A) 61.  
 PTB (27) 32, (27A) 56, 61.  
 UDN (27) 29, (27A) 56.

PERIÓDICOS

*Anhembí* (27) 45, 48.  
*Correio da Manhã* - (27) 34.  
*Diário de Notícias* - (27) 53.  
*Digesto Econômico* (27A)  
 108, 109; (15) 41, 64.  
*O Estado de S. Paulo* (27)  
 48, 54, (27A) 80; (15) 44, 46.  
*Folha de Minas* - (27) 23, 25.  
*Jornal do Comércio* (27A)  
 99; (15) 37, 38.  
*Ladies'Home Journal* - (27) 4  
*Life* - (27) 4.  
*Minas Gerais* - (27) 23.  
*Panorama* - (27) 28, 29.  
*Revista da Rede Ferroviária S.A.*  
 REFESA (27A) 102; (15)  
 40.  
*Revista do Ensino do Estado*  
 (MG) -(27A) 86.  
*Ultima Hora* -(27A) 75.

SECRETARIA DE EDUCAÇÃO  
 DO ESTADO DE MINAS  
 GERAIS (27) 34.

Administração AR (27) 30,  
 32.  
 consentimento para venda  
 do terreno do Instituto  
 São Rafael (27) 27  
 nomeação de AR (27) 25.  
 projeto enviado à Assem-  
 bléia Legislativa (27) 31.  
 demissão (27A) 61.  
 Convênio  
 municípios mineiros (27)  
 29.  
 Magistério  
 curso (27) 25, 26, 27

SECRETARIA DE EDUCAÇÃO  
 DO ESTADO DE SÃO PAULO  
 Instituto dos cegos

projeto FA (27) 25, 27.

SECRETARIA MUNICIPAL DE  
 EDUCAÇÃO E CULTURA  
 SÃO PAULO SP

Administração  
 demissão FA (27A) 80.

SPHAN SERVIÇO DO  
 PATRIMÔNIO HISTÓRICO E  
 ARTÍSTICO NACIONAL

Departamento do Patrimônio  
 Histórico e Artístico de Minas  
 Gerais

designação de AR (27A)  
 102; (15) 50.

Departamento do Patrimônio  
 Histórico e Artístico de São  
 Paulo

solicitação de cargo  
 (27A) 103; (15) 50-52, 55.

SOCIEDADE BRASILEIRA DE  
 CULTURA INGLESA

Conferência de AR (27) 35.

TRADUÇÕES

AR (15) 28, 49.

UNESCO ORGANIZAÇÃO  
 CULTURAL CIENTÍFICA E  
 EDUCACIONAL DAS NAÇÕES  
 UNIDAS

Comissão Internacional de  
 Currículo Secundário  
 Conferência de Londres (27)  
 19.

Reuniões (27A) 65, 71.

UNIVERSIDADE DE MADRI

Magistério  
 convite a AR (27) 39, 40.

UNIVERSIDADE DO BRASIL

Faculdade Nacional de  
 Engenharia  
 vestibular (27) 19.

Faculdade Nacional de  
 Filosofia

concurso magistério (27)  
24, 42.

UFMG - UNIVERSIDADE  
FEDERAL DE MINAS GERAIS

Evento

Conferência de FA (27)  
25.

Conferência de AR (27) 40,  
41.

Magistério - (27) 32, 34, 35, 37,  
49, (27A) 57.

aula inaugural de AR - (15)  
27.

concurso (27) 37, 51.

contratação (27) 26.

corpo docente - (27) 34.

vestibular - (27) 34, 49.

visita (27).33.

Discurso de AR - (27) 40.

USP - UNIVERSIDADE DE SÃO  
PAULO (27) 41.

## BIBLIOGRAFIA

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page, including names and dates.

## Referências Bibliográficas

- AZEVEDO, Fernando de. *História de minha vida*. Rio de Janeiro: José Olympio/Conselho Estadual de Cultura, 1971.
- \_\_\_\_\_. *Figuras de meu convívio: retratos de família e de mestres e educadores*. 2.ed. rev. aum. São Paulo: Duas Cidades, 1973.
- BELLOTTO, Heloisa Liberalli. *Arquivos permanentes: tratamento documental*. São Paulo: T.A. Queiroz, 1991.
- CARDOSO, Maria Cecília Ferraz de Castro. O Arquivo Fernando de Azevedo: cronologia e bibliografia. *Revista do Instituto de Estudos Brasileiros*, n. 37, p. 213-45, 1994.
- DICIONÁRIO HISTÓRICO-BIBLIOGRÁFICO BRASILEIRO: 1939-1983. Coord.: Israel Beloh e Alzira Alves de Abreu. Rio de Janeiro: Centro de Pesquisa e Documentação do Brasil, Forense/Universitária. 3 v. p. 2920-1.
- LE GOFF, J. Documento-monumento. In: LE GOFF (org.) *Memória-História*. Enciclopédia Einaudi, v. 1. Lisboa: Casa da Moeda, 1984. p. 103.
- OLIVEIRA, Solange Ribeiro de; RENAULT, Affonso Henrique Tamm (org.) *Abgar Renault*. Belo Horizonte: Centro de Estudos Literários/Edições Ouvidor, 1996. 118 p. (Encontro com escritores mineiros, 3).
- VIDAL, Diana G. De Heródoto ao gravador: histórias da história oral. *Resgate*, n.1, p. 77-82, jun.1990.
- \_\_\_\_\_. Fontes visuais na História: significar uma peça. *Varia História*, Revista do Departamento de História, FAFICH/UFMG, Belo Horizonte, n.13, p.128-31, 1994.
- \_\_\_\_\_. A fonte oral e a pesquisa em História da Educação: algumas considerações. *Educação em revista*, FAE/UFMG, Belo Horizonte, n. 27, p. 7-16, jul. 1998.
- \_\_\_\_\_. A fotografia como fonte para a historiografia educacional sobre o século XIX: uma primeira aproximação. In: FARIA FILHO, L.M. (org.) *Educação, modernidade e civilização: fontes e perspectivas de análise para a História da Educação do século XIX*. Belo Horizonte: Autêntica, 1998. p. 73-88.

## Bibliografia Abgar Renault

### 1. Poesias:

*Sonetos antigos.* Belo Horizonte: Imprensa da Universidade Federal de Minas Gerais, 1968. Edição paga pelo autor.

*A lápide sob a lua.* Belo Horizonte: Imprensa da Universidade Federal de Minas Gerais, 1968. Edição paga pelo autor.

*Sofotulafai.* Belo Horizonte: Imprensa da Universidade Federal de Minas Gerais, 1972. Edição paga pelo autor.

*A outra face da lua.* Rio de Janeiro: José Olympio Ed./Instituto Nacional do Livro, 1983.

*Obra poética.* Rio de Janeiro: Ed. Record, 1990.

*Reflexões efêmeras.* Belo Horizonte: Mazza Edições, 1994.

### 2. Traduções:

*Poemas ingleses de guerra.* Rio de Janeiro: Oficinas Gráficas do *Jornal do Comércio*, 1942 e Belo Horizonte: Imprensa Oficial do Estado de Minas Gerais, 1970.

*A lua crescente.* (de Rabindranath Tagore). Rio de Janeiro: José Olympio Ed., 1942.

*O jardineiro.* (de Rabindranath Tagore). Rio de Janeiro: José Olympio Ed., 1945.

*Pássaros perdidos.* (de Rabindranath Tagore). Rio de Janeiro: José Olympio Ed., 1947

*Aniversário* (de Stefan George)

*Relembrando* (de Rainer Maria Rilke). In: CAMPOS, Geir (org).

*Poesia alemã traduzida no Brasil.*

Rio de Janeiro: Ministério da Educação e Cultura. Serviço de Documentação, 1960.

*O boi e o jumento do presépio.* (de Jules Supervielle). Centro Regional de Pesquisas Educacionais de Minas Gerais, 1965 e Belo Horizonte: Mazza Edições, 1994.

*Poesia: tradução e versão.* Rio de Janeiro: Record, 1994.

## Bibliografia Fernando de Azevedo

### I. Livros:

- A poesia de corpo.* Rio de Janeiro, Weiszflog, 1916.
- Da Educação Física:* o que ela é, o que tem sido e o que deveria ser. Ilus. J. Rasmussen. São Paulo, Weiszflog Irmãos, 1920.
- Antinoüs:* estudo de cultura atlética. Ilus. J. Rasmussen São Paulo, Weiszflog Irmãos, 1920.
- No Tempo de Petrônio.* Ensaio sobre a Antiguidade Latina. São Paulo, Livraria do Globo/Irmãos Marrano Editores, 1923.
- Velha e nova política:* aspectos e figuras da educação nacional. São Paulo, Companhia Editora Nacional, 1923.
- Jardins de Salústio:* à margem da vida e dos livros. São Paulo, Livraria do Globo/ Irmãos Marrano, 1924.
- O Segredo da Renascença e outras conferências.* São Paulo, Empresa Editora Nova Era, 1925.
- Instrução Pública no Distrito Federal.* Edição revista. Rio de Janeiro, Mendonça, Machado & Cia, [1927].
- A Reforma do Ensino no Distrito Federal:* discursos e entrevistas. São Paulo, Companhia Melhoramentos de São Paulo, 1929.
- Ensaio:* crítica literária para *O Estado de S. Paulo:* 1924-1925. São Paulo, Companhia Melhoramentos de São Paulo 1929.
- A Evolução do Esporte no Brasil:* praças de jogos para crianças, Congresso de Educação Física. São Paulo, Companhia Melhoramentos de São Paulo, 1930.
- Novos Caminhos e Novos Fins:* a nova política de educação no Brasil. São Paulo, Companhia Editora Nacional, 1931.
- Princípios de Sociologia:* pequena introdução ao estudo de Sociologia Geral. São Paulo, Nacional, 1935.(9.ed. São Paulo, Melhoramentos, 1964).
- A Educação Pública em São Paulo, problemas e discussões:* inquérito para *O Estado de S. Paulo* em 1926. São Paulo, Companhia Editora Nacional, 1937
- A Educação e seus Problemas.* São Paulo, Companhia Editora Nacional, 1937 (4. ed., São Paulo, Melhoramentos, 1958. 2v.).
- Sociologia educacional:* introdução ao estudo dos fenômenos educacionais e de suas relações com outros fenômenos sociais. São Paulo, Companhia Editora Nacional, 1940. (6.ed., São Paulo, Melhoramentos, 1961).
- A cultura brasileira :* introdução ao estudo da cultura no Brasil. 418 ilustrações. Rio de Janeiro, Ser-

- viço Gráfico do Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística, Comissão Censitária Nacional, 1943. ( 5.ed., São Paulo, Melhoramentos, 1971).
- Velha e nova política: aspectos e figuras da educação nacional.* São Paulo, Nacional, 1943.
- Universidades no mundo do futuro.* Rio de Janeiro, Edição da Livraria Editora da Casa do Estudante do Brasil, 1944. 109 p.
- As técnicas de produção do livro e as relações entre mestres e discípulos.* Rio Janeiro, Imprensa Nacional, 1945.
- Seguindo meu caminho: conferências sobre Educação e Cultura.* São Paulo, Nacional, 1946.
- As Universidades no mundo de amanhã: seu sentido, sua missão e suas perspectivas, atuais.* São Paulo, Nacional, 1947
- Canaviais e engenhos na vida política do Brasil.* Ensaio sociológico sobre o elemento político na civilização do açúcar. Rio de Janeiro, Instituto do Açúcar e Alcool, 1948. ( 2.ed., São Paulo, Melhoramentos, 1958)
- Ruy e o humanismo: conferência proferida em Salvador, no Forum Ruy Barbosa, a 10/11/1949, na Semana das Comemorações do Centenário do Nascimento de Ruy Barbosa.* Salvador (BA), Imprensa Oficial da Bahia, 1949.
- Um trem corre para o oeste: estudo sobre a Noroeste e seu papel no Sistema da Viação Nacional.* São Paulo, Livraria Martins Editora S.A., 1950. (2.ed. São Paulo, Melhoramentos, 1958).
- Na batalha do humanismo e outras conferências.* São Paulo, Edições Melhoramentos, 1952. (2.ed., São Paulo, Melhoramentos, 1966)
- Em memória do comandante Murilo Marx.* São Paulo, Pocaí, 1953.
- Discurso sobre Israel.* São Paulo, Centro Cultural Brasil-Israel, 1956.
- A Educação entre Dois Mundos: problemas, perspectivas e orientações.* São Paulo, Edições Melhoramentos, 1958.
- Figuras de meu convívio.* São Paulol, Melhoramentos [1960]. ( 2.ed. rev. aum. São Paulo, Livraria Duas Cidades, 1973)
- Educação na encruzilhada: problemas e discussões.* 2. ed., São Paulo, Melhoramentos, 1960.
- A cidade e o campo na civilização industrial e outros estudos.* São Paulo, Edições Melhoramentos, 1962.
- Máscaras e retratos: estudos literários sobre escritores e poetas do Brasil.* 2ª ed. rev. ampl. São Paulo, Melhoramentos, 1962.
- Discursos dos acadêmicos Fernando de Azevedo e Cassiano Ricardo.* Rio de Janeiro, José Olympio, 1968.
- História de minha vida.* São Paulo/Rio de Janeiro, Livraria José Olympio/Conselho Estadual de Cultura, 1971.
- Transmissão da cultura.* Parte III da 5ª

ed. da obra: A Cultura Brasileira. São Paulo, Melhoramentos, 1976.

**2. Publicações em língua estrangeira:**

*Petronio y su tiempo*: ensayos sobre la antigüedad latina. Trad. Hector Fuad Miri. Buenos Aires (Arg), Claridad, 1934.

*Sociologia de la educación*: introducción al estudio de los fenómenos pedagógicos y de sus relaciones con los demás fenómenos sociales. Trad. Ernestina de Champourcin. México, Fondo de Cultura Económica, 1942. (14 ed. México, Fondo de Cultura Económica, 1992).

*Brazilian culture*: an introduction to the study of culture in Brazil. Trad. Willian Rex Crawford. New York, MacMillan Company, 1950.

Las universidades en el siglo xx y el problema del humanismo. IN: *La universidad en el siglo xx*, Lima, s.ed., 1951

**3. Obras em colaboração e/ou organizadas por Fernando de Azevedo:**

AZEVEDO, Fernando de & FONSECA, Waldomiro F. *Um apóstolo do Progresso*. Rio de Janeiro, Anuário, 1924.

AZEVEDO, Fernando de & AZZI, Francisco. *Páginas Latinas*: pequena história da Literatura Ro-

mana pelos textos. São Paulo, Edições Melhoramentos, 1927.

AZEVEDO, Fernando de e outros. *A reconstrução educacional do Brasil*: ao povo e ao governo. Manifesto dos Pioneiros da Educação Nova. São Paulo, Nacional, 1932.

*PEQUENO Dicionário Latino-Português*. Obra de vários autores e revisão de Fernando de Azevedo. São Paulo, Nacional, 1944. (8.ed., São Paulo, Nacional, 1957).

AZEVEDO, Fernando de Org. *As Ciências do Brasil*. São Paulo, Melhoramentos [1955].v.1. 412 p.; v.2. (Obra conjunta com 13 cientistas, organizada e publicada sob a direção e com uma introdução de Fernando de Azevedo).

*DICIONÁRIO de Sociologia*. Vocabulário Técnico e crítico. Porto Alegre, Globo, 1970 (Introdução de FA).

## Publicações do Instituto de Estudos Brasileiros

- Carlos Drummond - *Contribuição do bororo à toponímia brasileira*, 1965. (esg.)
- Rosemarie E. Horch - *Relação dos manuscritos da Coleção "J. F. de Almeida Prado"* 1966. (esg.)
- Eunice Ribeiro Durham - *Assimilação e mobilidade: história do imigrante numa comunidade paulista*, 1966. (esg.)
- Plínio Ayrosa - *Estudos tupinológicos*, 1967. (esg.)
- Rolando Morel Pinto - *Experiência e ficção de Oliveira Paiva*, 1967.
- Tekla Hartmann - *Nomenclatura botânica dos bororo*, 1968.
- Oswaldo Elias Xidieh - *Narrativas piás populares*, 1968. (esg.)
- Antonio Rocha Penteado - *O uso da terra na região bragantina: Pará*, 1968. (esg.)
- Rubens Borba de Moraes - *Bibliografia brasileira do período colonial*, 1969.
- Renate Brigitte Viertler - *Os kamayurá e o Alto Xingu*, 1969. (esg.)
- Maria Helena Grembeck - *Mário de Andrade e L'esprit nouveau*, 1969. (esg.)
- Nites Therezinha Feres - *Leituras em francês de Mário de Andrade*, 1969. (esg.)
- Maria Sylvia de Carvalho Franco - *Homens livres na ordem escravocrata*, 1969. (esg.)
- Maria Isaura Pereira de Queiroz - *O mandonismo local na vida política brasileira*, 1969. (esg.)
- Catálogo da exposição fotográfica sobre o Recôncavo Baiano*, 1970.
- Rosélis Oliveira de Napoli - *Lanterna Verde e o Modernismo*, 1970. (esg.)
- Cecília de Lara - *Nova Cruzada: contribuição para o estudo do Pré-Modernismo*, 1971.
- Neusa Pinsard Caccese - *Festa: contribuição para o estudo do Modernismo*, 1971. (esg.)
- Cecília de Lara - *Klaxon & Terra Roxa e outras terras: dois periódicos modernistas em São Paulo*, 1972. (esg.)
- Lígia Chiappini Moraes Leite - *Modernismo no Rio Grande do Sul: materiais para estudo*, 1972. (esg.)
- ANAIS - *Encontro Internacional de Estudos Brasileiros - I Seminário de Estudos Brasileiros*, 1972, 3v.
- Lucy Maffei Hutter - *Imigração italiana em São Paulo (1880-1889)*, 1972. (esg.)
- Oswaldo Elias Xidieh - *Semana Santa cabocla*, 1972. (esg.)
- Galante de Souza - *Em torno do poeta Bento Teixeira*, 1972.

- Adolfo Casais Monteiro - *Figuras e problemas da literatura brasileira contemporânea*, 1972. (esg.)
- Marta Rossetti Batista, Telê Porto Ancona Lopez e Yone Soares de Lima - *Brasil 1º tempo modernista - 1917-1929*, 1972. (esg.)
- Maria Odila Silva Dias - *André Rebouças - Diário - A Guerra do Paraguai (1866)*, 1973.
- Arlinda Rocha Nogueira - *A imigração japonesa para a lavoura cafeeira paulista (1908-1922)*, 1973. (esg.)
- Marusia de Brito Jambeiro - *Engenhos de rapadura: racionalidade do tradicional numa sociedade em desenvolvimento*, 1973.
- João Baptista Borges Pereira - *Italianos no mundo rural paulista*, 1974. (esg.)
- Ruth Brito L. Terra - *A literatura de folhetos nos fundos Villa-Lobos*, 1981.
- Arlinda Rocha Nogueira, Heloísa Liberalli Bellotto e Lucy Maffei Hutter - *Inventário analítico dos manuscritos da Coleção Lamego*, 1983, 2v.
- Yone Soares de Lima - *A ilustração na produção literária: São Paulo, década de vinte*, 1985.
- Benedicto Heloiz Nascimento - *O desenvolvimento e seu modelo*, 1986.
- José Eduardo Marques Mauro (coord.) - *História da energia elétrica em São Paulo S.A. Central Elétrica Rio Claro*, 1986.
- Lucy Maffei Hutter - *Imigração italiana em São Paulo - 1902-1914: o processo migratório*, 1986.
- Maria Lúcia Fernandes Guelfi - *Novíssima: estética e ideologia na década de 20*, 1987.
- Telê Porto Ancona Lopez (org.) - *Manuel Bandeira: verso e reverso*, 1987.
- Ana Maria Paulino (org.) - *O poeta insólito: fotomontagens de Jorge de Lima*, 1987.
- Arlinda Rocha Nogueira, Floripes de Moura Pacheco, Marcia Pilnik e Rosemarie Erika Horch (org.) - *Sérgio Buarque de Holanda: vida e obra*, 1988.
- Oneyda Alvarenga e Flávia Carmargo Toni (coord.) - *Mário de Andrade. Dicionário musical brasileiro*, 1989. Coed. Itatiaia / MEC / Edusp.
- Rosemarie Erika Horch (trad.) - *Cristóvão Colombo e Hans Staden: um diálogo no Reino dos Mortos*, 1992.
- Telê Porto Ancona Lopez (org.) - *Mário de Andrade: fotógrafo e turista aprendiz*, 1993. Coed. Banco Safra / Vitae.
- Telê Porto Ancona Lopez. Edição genético-crítica. *Mário de Andrade. Balança, Trombeta e Battleship ou O descobrimento da alma*, 1994. Coed. Inst. Moreira Salles.
- Marcos Antonio de Moraes (org.) - *Mário de Andrade. Carta ao pintor moço*, 1996 (Prêmio Jabuti). Coed. Boitempo.

Marta Rossetti Batista (coord.). *ABC do IEB. Guia Geral do acervo*, 1997.  
Coed. Edusp / Fapesp.

Vários autores. *Cidades brasileiras: políticas urbanas e dimensão cultural*.  
Projeto de cooperação Capes/Cofecub, 1998.

Marta Rossetti Batista e Yone Soares de Lima. *Coleção Mário de Andrade*.  
*Artes plásticas*. 1. ed. 1972; 2. ed. 1998. Coed. Secr. Est. da Cultura: LINC.

Vários autores. *Cidades brasileiras II: políticas urbanas e dimensão cultural*.  
Projeto de cooperação Capes/Cofecub, 1999.

### **1991-1998 Catálogos de exposição**

Marta Rossetti Batista (curadoria) - *Centenários modernistas III: Lasar Segall (1891-1957)*, 1991.

Mayra Laudanna (curadoria). *Rugendas*, 1991.

Marta Rossetti Batista (curadoria) - *70 anos da Semana de Arte Moderna: obras e artistas de 1922*, 1992.

Mayra Laudanna (curadoria) - *Desenhos de escritores modernistas na Coleção Mário de Andrade*, 1992.

Marta Rossetti Batista (curadoria) - *Novas doações. Coleção Bernardino Ficarelli*, 1992.

Arlinda Rocha Nogueira, Eliane Maria Paschoal da Silva, Maria Helena Pinotti Schiesari, Maria Itália Causin, Maria Neuma Barreto Cavalcante (org.).  
*IEB: 30 anos dedicados à pesquisa*, 1992.

Telê Porto Ancona Lopez (curadoria) - *Eu sou trezentos, sou trezentos e cinquenta: uma autobiografia de Mário de Andrade*, 1992.

Mayra Laudanna (curadoria) - *Mariana Quito*, 1993.

Marta Rossetti Batista (curadoria). *100 obras-primas da Coleção Mário de Andrade. Pintura e escultura*, 1993.

Marta Rossetti Batista. *Victor Brecheret (1894-1955). Centenário de nascimento*, 1994.

Mayra Laudanna (org.). *Goeldi e seu tempo/Goeldi e nosso tempo*, 1995.

Marta Rossetti Batista (curadoria). *Centenários modernistas: o jovem Di*, 1997.

Carlos Augusto Calil (curadoria). *Saudades da minha terra*, 1997.

Mayra Laudanna (curadoria). *Carlos Bracher*, 1998.

## **cadernos do ieb**

O viver em colônia: cultura e sociedade no Brasil colonial - v. 1

Antônio Vieira: o imperador do púlpito - v. 1

Conversa de educadores: Abgar Renault e Fernando de Azevedo

## **próximos lançamentos**

### **Série Instrumentos de Pesquisa**

Mário de Andrade escuta MPB

### **Série Cursos & Conferências**

O viver em colônia: cultura e sociedade no Brasil Colonial - v. 2

Antônio Vieira: o imperador do púlpito - v. 2

Imaginário e Memória

### **Série Artes Visuais**

Desenho gráfico popular

Goeldi e seu tempo



**C**onversa de educadores apresenta três pontos de interesse: primeiramente as “conversações” de dois educadores, dois momentos altos de nossa cultura, sobre coisas da educação, tema predominante de suas preocupações intelectuais e área, por excelência, de suas atividades públicas. Em segundo lugar, o diálogo mais amplo e mais denso entre dois escritores, dois humanistas, quando desnudem seu espírito, um perante o outro, e revelam sua facies mais íntima: “momentos de sintonização espiritual que nem sempre anos de convívio logram levar a cabo no precário comércio entre os homens”, como dizia Abgar Renault em uma de suas primeiras cartas. Em terceiro lugar, esta obra versa sobre um hábito que tende a desaparecer: a correspondência. Nos tempos vertiginosos em que vivemos, não há mais tempo para cartas; a telefonia e a informática eliminaram aquilo a que, em passado recente, as pessoas se entregavam com prazer: o hábito de se escreverem. Com isso desaparecerão testemunhos, confissões, revelações, indagações (segundo Mário da Silva Brito, toda carta é um monólogo querendo ser diálogo) e tudo mais que as pessoas lançavam no papel e que a posteridade recolhia.

Da correspondência aqui catalogada, fica-nos ainda uma lição que não está ligada especificamente à educação: as cartas trocadas entre dois escritores estão a mostrar-nos que a vida nem sempre é fácil e bela, mas que há homens que podem modificá-la, quando sabem dar-lhe um sentido e comunicar-lhe a grandeza de seu espírito.

*Affonso Henrique Tamm Renault*